



Návod na použitie

TRIBECA F-TR062W
SK



MÁTE OTÁZKY? PROBLÉM? CHÝBAJÚCE DIELY? Často kladené otázky, príručky, videá alebo náhradné diely nájdete na stránke www.the-mspa.com/support

Z dôvodu nepretržitého zdokonaľovania svojich produktov si spoločnosť Mspa vyhradzuje právo meniť špecifikácie a vzhľad svojich výrobkov, čo môže viesť k zmenám v manuáli bez predchádzajúceho upozornenia.



Oficiálna stránka MSpa



Videá nastavenia MSpa



Zoznam servisných
stredísk MSpa



Používateľská príručka
MSpa (viacjazyčná)

OBSAH

Bezpečnostné upozornenie.....	3
Špecifikácia.....	7
Prehľad výrobku.....	7
Prvé použitie a nastavenie.....	8
Nastavenie.....	9
Funkcia ovládača.....	11
Údržba vody a chemické prípravky.....	13
Vypúšťanie vane, jej čistenie a údržba.....	14
Likvidácia a ochrana životného prostredia.....	17
Riešenie problémov.....	17
Bezpečnostné opatrenia pre sezónne použitie.....	18
Záručné podmienky.....	19

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pre vašu vlastnú bezpečnosť a správnu funkčnosť vášho zariadenia dodržujte nasledujúce pokyny. Pri nedodržaní nasledujúcich upozornení a inštrukcií hrozí poškodenie majetku, vážne zranenia alebo smrť. Nesprávnou inštaláciou alebo manipuláciou dôjde k strate záruky.

PREČÍTAJTE SI A DODRŽUJTE NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE! MANUÁL SI USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE

NEBEZPEČENSTVO

- Riziko utopenia. Dôrazne dbajte na to, aby ste zamedzili nepovolenému vstupu detí do vírivky. Uistite sa, že deti nemôžu použiť vírivku bez toho, aby boli po celú dobu pod riadnym dohľadom zodpovednej osoby.
- Riziko utopenia. Pravidelne skontrolujte, či z vírivky neuniká voda, jej povrch nie je predčasne opotrebovaný, nevyskytujú sa na ňom trhliny, znaky poškodenia alebo zmena jej tvaru. Nikdy nepoužívajte nefunkčný alebo poškodený kryt vírivky, taký neposkytne požadovanú ochranu pred nechceným vstupom detí do vírivej vane.
- Po každom použití prikryte vírivku vrchným vekom a zaistite ju, zabránite tak riziku možného utopenia.
- Riziko úrazu. Sacie trysky tejto vírivej vane sú prispôbosené špecifickému prietoku osadeného čerpadla. Nikdy nepoužívajte vaňu, kde sú trysky poškodené alebo chýbajú. Nikdy nevymieňajte trysky za neoriginálne.
- Ak je poškodený napájací kábel alebo prúdový chránič, okamžite si zaobstarajte náhradný od výrobcu, MSpa popredajného servisného centra alebo pre výmenu kábla kontaktujte licencovaného elektrikára.
- Riziko úrazu elektrickým prúdom. Nezapájajte žiadne el. prístroje ako je lampa, telefón, rádio a pod. do el. siete vo vzdialenosti do 1,5m od vane.
- Riziko úrazu el. prúdom. Nepoužívajte vaňu počas dažďa alebo búrky.
- Produkty, ktoré sú zjavne poškodené sa nesmú používať.

VAROVANIE

- Na pripojenie vírivky do elektrickej siete NEPOUŽÍVAJTE predlžovací kábel, časovač alebo zásuvkové adaptéry, ale zaistite dobre prístupnú zásuvku.
- Toto zariadenie musí byť napájané cez prúdový chránič (PRCD) s menovitým rezidualným prúdom 10mA.
- Toto zariadenie musí byť vždy zapojené priamo do uzemnenej zásuvky.
- Elektrické zariadenia (okrem tých, ktoré majú napájanie nižšie ako 12V) musia byť mimo dosahu osobám, ktoré sa zdržiavajú vo vírivke.
- Elektrické zariadenia obsahujúce akýkoľvek vonkajší elektrický komponent (okrem diaľkového ovládania), musia byť riadne umiestnené tak, aby nespadli do vírivky.
- Inštalácia el. rozvodov musí byť vykonaná v súlade s danými predpismi.
- Tolo zariadenie smie byť používané deťmi staršími ako 8 rokov a osobami s obmedzenou fyzickou, zmyslovou či mentálnou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúsenosti s jeho obsluhou iba pod dohľadom osoby, zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Čistenie a údržba vírivky deťmi by mala prebiehať iba pod dozorom dospeléj osoby.
- Uistite sa, že deti nemôžu používať vírivku bez toho, aby boli po celú dobu pod riadnym dohľadom zodpovednej osoby.
Po každom použití prikryte a uzamknite vírivku vrchným vekom, zabránite tak riziku možného utopenia.
- Uistite sa, že podlaha pod vírivou vaňou je schopná uniesť očakávanú záťaž (viď príbalový leták). Pripočítajte hmotnosť vody a predpokladanú záťaž s osobami dohromady.

- Okolo telesa vírivej vane je potrebné zaistiť adekvátny drenážny systém, aby mohla byť odvádzaná pretekajúca voda
- Pre zníženie rizika zranenia:
 - a) Nižšia teplota vody je odporúčaná pre malé deti, a keď odporúčaná doba pobytu vo vírivke presiahne 10 minút. Z dôvodu vyhnutia sa novej hypertermii /prehriatia/, odporúčame aby priemerná teplota vody vo vírivke nepresiahla 40°C.
 - b) Vzhľadom na to, že nadmerná teplota vody môže spôsobiť potrat či poškodenie plodu v ranom štádiu tehotenstva, tehotné (alebo potencionálne tehotné) ženy by sa mali zdržiavať vo vírivke s vodou s teplotou max. 38°C.
 - c) Pred vstupom do vírivky by mal jej užívateľ zmerať teplotu vody v nej obsiahnutej za pomoci presného teplomera.
 - d) Požitie alkoholu, liekov či drog môže viesť k bezvedomiu a spôsobiť tak utopenie.
 - e) Požitie alkoholu, liekov či drog môže dramaticky zvýšiť riziko hypertermie s následkom smrti.
 - f) Hypertermia vzniká, keď vnútorná teplota tela dosiahne o niekoľko stupňov vyššiu teplotu, než je normálna teplota tela (37 °C). Hlavnými symptómami hypertermie sú závraty, strata vedomia, ospalosť, letargia a nárast vnútornej teploty tela. Následky hypertermie môžu byť: neschopnosť vnímať vzrastajúcu teplotu, neschopnosť včas vyliezť z vírivky; neuvedomovanie si bezprostredného rizika; poškodenie plodu u tehotných žien, fyzickú neschopnosť opustiť vírivku, strata vedomia s rizikom utopenia.
 - g) Pri problémoch s obezitou alebo ochorením srdca, nízkym alebo vysokým krvným tlakom, problémy s obehovým systémom, konzultujte použitie vírivky s vaším lekárom.
 - h) Niektoré lieky môžu vyvolať ospalosť, alebo môžu ovplyvniť srdcový tep, krvný tlak a krvný obeh. Ak užívate lieky, konzultujte použitie vírivky s vaším lekárom.
 - i) V prípade tehotenstva, ochorenia cukrovkou, zlého zdravia, alebo počas liečby konzultujte používanie vírivej vane s vaším lekárom.
- Osoby s infekčným ochorením by nemali vírivú vaňu používať.
- Do vírivej vane vstupujte a vystupujte s opatrnosťou, aby nedošlo k prípadným zraneniam.
- Teplota vody vo vírivke presahujúcej 40°C môže byť zdraviu škodlivá.
- Vírivú vaňu nikdy nepoužívajte sami a ani neumožnite iným osobám, aby ju používali bez prítomnosti ďalšej osoby.
- Vírivú vaňu nikdy nepoužívajte bezprostredne po intenzívnom cvičení.
- Teplota vody vo vírivke v kombinácii s alkoholom, drogami alebo liekmi môže zapríčiniť bezvedomie alebo hypotermiu.
- Vírivú vaňu okamžite opustite, ak sa cítite ospalí, alebo pociťujete závraty. Vysoká teplota vody vo vírivke môže spôsobiť hypertermiu a bezvedomie. Vírivú vaňu nevystavujte okolitej teplote pod 0°C, aby nedošlo k zamrznutiu zvyškovej vody vo vírivke. Používajte termoizolačnú podložku pod vaňu pre lepšiu ochranu pred nízkymi teplotami okolitého prostredia. Nezapínajte vírivú vaňu, pokiaľ je voda v nej zamrznutá.
- Do vírivky nikdy nenalievajte vodu, ktorá má teplotu vyššiu ako 40°C.
- Vírivku vždy odpojte od zdroja el. energie keď vykonávate jej údržbu, servis, alebo pri jej uskladnení.
- Nikdy neskáčte alebo sa nepotápajte v plytkej vode vírivej vane.
- Počas používania vírivky nesmie byť nad jej telesom umiestnené žiadne el. zariadenie.
- NEZAKRÝVAJTE ani nezakopávajte prívodný kábel elektrickej energie. Naopak umiestnite kábel tak, aby sa minimalizovalo jeho možné poškodenie použitím kosačiek na trávu, krovinnorezov alebo iných zariadení.
- Nepokúšajte sa zapojiť alebo odpojiť vírivú vaňu zo zásuvky, pokiaľ stojíte vo vode alebo pokiaľ sú vaše ruky mokré.
- Nikdy nepoužívajte poškodenú alebo nefunkčnú vírivú vaňu
- Pre výmenu alebo opravu vírivky kontaktujte Servisné centrum MSpa.
- Všetkých domácich miláčikov držte z dosahu vírivky, aby nedošlo k jej poškodeniu.

- Do vody vírivky nepridávajte kúpeľovú soľ, oleje, či iné prípravky, ktoré nie sú určené pre tento typ vírivej vane.
- Vyvarujte sa ponáraníu hlavy pod úroveň hladiny vody vo vírivke.
- Vyvarujte sa náhodnému požitíu vody vo vírivke
- Vírivá vaňa obsahuje zdroj UV-C žiarenia. Pre opravu alebo výmenu UV-C žiariča kontaktujte MSpa Užívateľom je prísne zakázané vymieňať UVC žiarič.
- Nevhodným používaním alebo poškodením telesa vírivky môže dôjsť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže (aj v malých dávkach) spôsobiť poškodenie očí či pokožky.

VAROVANIE: Nepoužívajte UVC žiarič, pokiaľ bol vybratý z krytu spotrebiča alebo pokiaľ je spotrebič viditeľne poškodený.

VAROVANIE

- Vždy pridávajte chemické prostriedky do vody, nikdy naopak. Pridaním vody do chemických prostriedkov môže dôjsť k silnej reakcii a nebezpečnému rozptýleniu chemikálií do priestoru.
- Použitú vodu včas vymeňte, alebo použite chemické prostriedky na jej vyčistenie a dezinfekciu. Vodu pravidelne meníte raz za 3-5 dní.
- Na dezinfekciu používajte chemickú sadu v súlade s pokynmi výrobcu.
- Vírivá vaňa sa nesmie používať bez filtra ani s neošetrenou vodou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vane a el. časti vírivky. Pred použitím upravte hodnoty vody podľa odporúčania vášho dodávateľa chemických prípravkov.
- Vírivá vaňa nesmie nikdy zostať na priamom slnku bez vody. Vyčistenie a následné sušenie vykonávajte vždy mimo dosahu slnečných lúčov.
- V prípade dažďa alebo snehu je nutné zaistiť pravidelné odpratanie z povrchu vírivky, aby nedošlo k poškodeniu krytu alebo plášt'a vírivky.
- Vyvarujte sa akýchkoľvek tlakov na teleso vírivky - nesadajte na jej okraj ani naň nič neodkladajte - mohlo by dôjsť k nevratnému poškodeniu či deformácii
- Vírivú vaňu neponechávajte alebo ju nenastavujte pre použitie pri okolitej teplote nižšej ako 4°C, pokiaľ nie je v prevádzke ohrev vody.
- Do vírivej vane a z nej vystupujte opatrne a pomaly. Dávajte pozor pri vstupe na mokrá podlahu.
- Aby ste zabránili poškodeniu čerpadla, nikdy nezapínajte vírivú vaňu, pokiaľ nie je hladina vody v nej na príslušnej úrovni.
- Vírivú vaňu vždy umiestnite iba na rovnú, správne pripravenú plochu bez ostrých predmetov, ktorá je schopná uniesť požadovanú záťaž.
- Vírivú vaňu neponechávajte prázdnu po príliš dlhú dobu. V prípade jej dlhšieho nepoužívania odstráňte všetku vodu z telesa vírivky. Nevystavujte vírivku priamemu slnku a pravidelne ju skontrolujte pred každým použitím. Počas doby, kedy vírivka nie je používaná odporúčame ju uskladniť, alebo zamedziť prístupu k nej.
- Pred použitím funkcie bubliniek odstráňte z vírivky jej kryt
- Aby ste predišli riziku v dôsledku nechceného znovunastavenia teplotného samočinného vypínača, toto zariadenie nesmie byť napájané el. prúdom cez externý zdroj - ako je časovač, alebo nesmie byť pripojený k el. okruhu, ktorý sa automaticky zapína a vypína.
- Informácie o pravidelnej kontrole, údržbe a čistení vírivej vane nájdete v príslušnej kapitole.

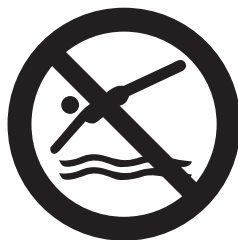
VYSVETLIVKY K VAROVNÝM SYMBOLOM



Dozor dospelej osoby



Prečítajte si manuál

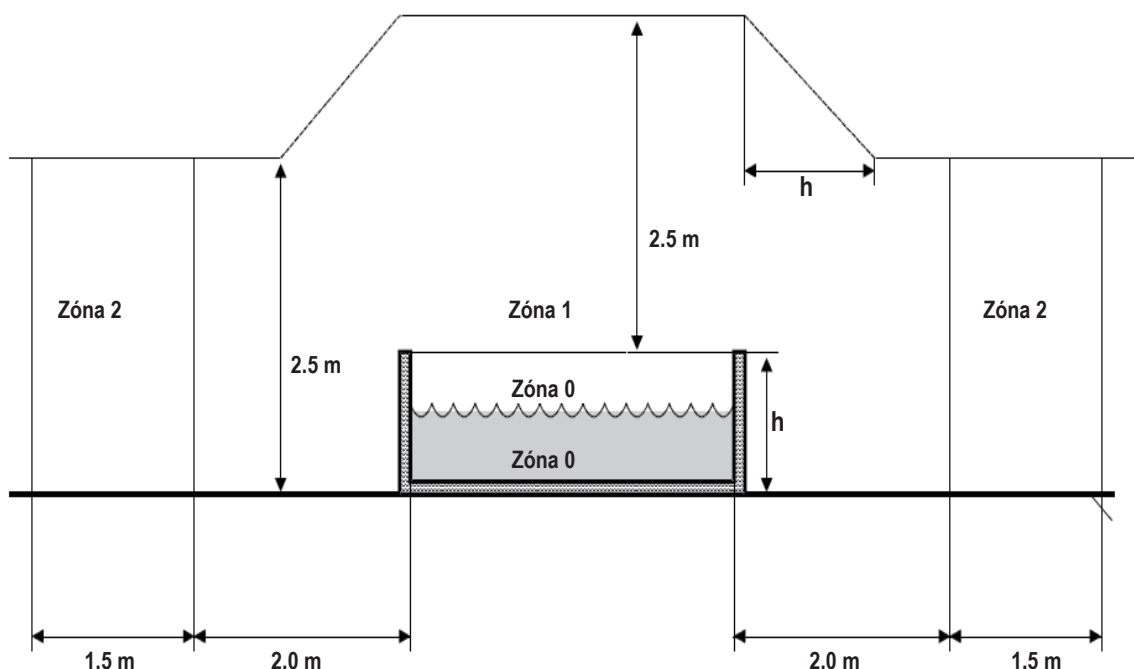


Zákaz skákania



Nestrkajte prsty do
masážnych trysiek

Varovanie: Bezpečnostné požiadavky na prevedenie elektrickej inštalácie aj na upevnené elektrické zariadenia s ohľadom na možné pôsobenie vody v okolí bazéna sú rôzne pre jednotlivé zóny - vid' schému dole. Všetky inštalácie musia byť vykonané v súlade s ČSN 33 2000-7-702.



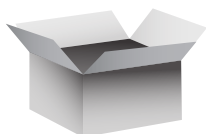
POZN.-Merané rozmery jednotlivých zón sú obmedzené stenami a priečkami.

Zóny	Popis jednotlivých zón
Zóna 0	Zóna 0 je vnútorná bazénová časť, zahrňujúca akékoľvek výklenky v stenách alebo v podlahe bazéna.
Zóna 1	Zóna 1 je vymedzená: • zónou 0 • zvislou rovinou 2 m od okraja nádrže • podlahou alebo povrchom prístupným osobám • vodorovnou rovinou 2,5 m nad podlahou alebo povrchom prístupným osobám
Zóna 2	Zóna 2 je vymedzená: • zvislou vonkajšou rovinou zóny 1 a s ňou rovnobežnou rovinou vo vzdialenosti 1,5 m • podlahou alebo povrchom prístupným osobám

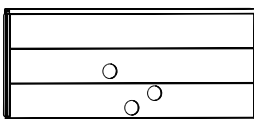
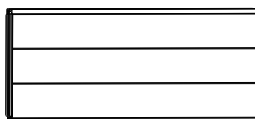
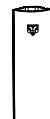
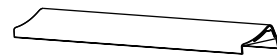
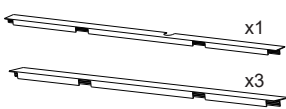
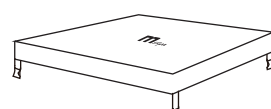
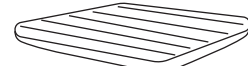
ŠPECIFIKÁCIA

Model Č./ Kód	Tvar	Kapacita	Kapacita vody	Vonkajšie rozmery	Vnútorne rozmery	Výška	Hmotnosť	Rýchlosť ohrevu vody
F-TR062W Tribeca	štvorec	6 osôb	850 L (224 Gal.)	1,6 x 1,6m (63 x 63")	1,4 x 1,4m (55 x 55")	0.65m (26")	91.7 kg (202.2 lbs)	1.6-2.2 °C/h

Technická špecifikácia	
Ovládací systém	AC 220-240V ~ 50Hz
Celkový výkon	2300W
Ohrev	2200 W
Masážny vzduchovač	Úroveň 1: 300 W, Úroveň 2: 500 W, Úroveň 3: 720 W
Filtračné čerpadlo	1800L/hr
Zabudovaný ozónový generátor	5,5 W, 30-50mg/hr
UVC žiarič	2000uW
Kryt	Rhino-Tech reinforced PVC
Povrch vírivky	Drevoplast WPC



POPIS PRODUKTU

				
Bočný panel s otvormi 1 ks	Bočný panel 3 ks (Jeden s logom MSPA)	Vložka 1 ks	Rohová stojka 4 ks	Horná lišta 4 ks
				
Spodná lišta 4 ks	Kryt vírivky vane s prackami 1ks	Skladacia termoizolačná podložka 1 ks	Nafukovací kryt 1 ks	
				
Ovládacia a motorové jednotka s krytom 1 ks	Rohová lišta 4 ks	Kryt rohovej lišty 4 ks	Spoj bočného panelu 4 ks	Opierka hlavy 4ks
				
Užívateľský manuál 1 ks	Opravná sada 1ks			
				
Filtračná vložka 2 ks Základňa filtračnej vložky 1 ks	Adaptér na hadice 1 ks	Zátky vodných / vzduchových vývodov 3 ks	Montážny kľúč 1 ks	Plavák malý do vírivého bazéna 1 ks
				
Nafukovacia hadica s adaptérom 1 ks	Skrutka 4 ks a kľúč v tvare L 1 ks			

Poznámka: Nákres slúži iba pre ilustračné účely. Aktuálny produkt sa môže líšiť. Nie je v merítku. Z bezpečnostných dôvodov používajte len príslušenstvo dodávané od Mspa.

PRVÉ POUŽITIE A PRÍPRAVA NASTAVENIA

Príprava a požiadavky na umiestnenie

- Vírivá vaňa môže byť inštalovaná vo vnútri aj vonku. Pre inštaláciu sú nutné dve osoby, predpokladaný čas inštalácie je 15 min.
- Určené iba pre domáce a nie komerčné využitie
- Vírivá vaňa musí byť umiestnená na rovnom, plochom a hladkom povrchu, ktorý je schopný zaistiť podporu pri maximálnej záťaži - naplnená vírivá vaňa + uvedený maximálny počet osôb. Pre zaistenie týchto požiadaviek konzultujte so stavebným interiérom alebo kvalifikovaným statkom.
- Uistite sa, že sa v oblasti umiestnenia vírivej vane, alebo pod ňou, nenachádzajú žiadne ostré predmety. Nerovnomerný povrch podlahy pod vírivou vaňou ju môže poškodiť na čo sa nevzťahuje záruka. Povrch pod vírivou vaňou vyrovnejte predtým, ako do nej budete napúšťať vodu, zhyby na dne fólie opamajte vyhladte po napustení vodou do úrovne niekoľkých cm
- Okolo vírivej vane zaistíte dostatočný drenážny systém pre prípadný odtok vody.
- Uistite sa, že je dostatok voľného priestoru okolo vírivej vane pre plný prístup k vybaveniu vírivej vane pre údržbu a/alebo servis.
 - Pri výbere miesta pre inštaláciu vírivej vane berte do úvahy aj minimalizáciu hlučnosti.

Dodatočné požiadavky pre vnútornú inštaláciu

- Vlhkosť je prirodzenou súčasťou prostredia okolo vírivky inštalovanej vo vnútri. Pre zníženie vlhkosti v inkriminovanej oblasti je potrebné vykonávať časté vetranie. V miestnosti, kde bude vírivá vaňa umiestnená zaistíte dostatočný ventilačný systém pre odvedenie nadbytočnej vlhkosti.
- Uistite sa, že podlaha je vodotesná a má protišmykový povrch. Neinštalujte vírivú vaňu na koberec alebo iný podklad z materiálu, ktorý by mohol byť poškodený vlhkosťou. Je nutné zaistiť dostatočný odtok vody tak, aby nedošlo k akémukoľvek poškodeniu majetku alebo zdraviu.
- Pri inštalácii sa riadte platnou legislatívou na danú tému.

Dodatočné požiadavky pre vonkajšiu inštaláciu

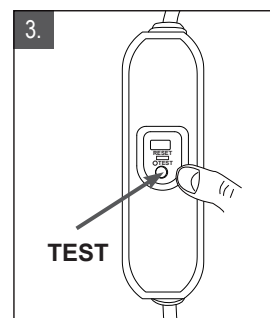
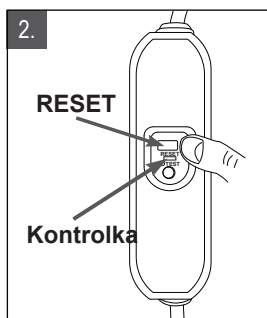
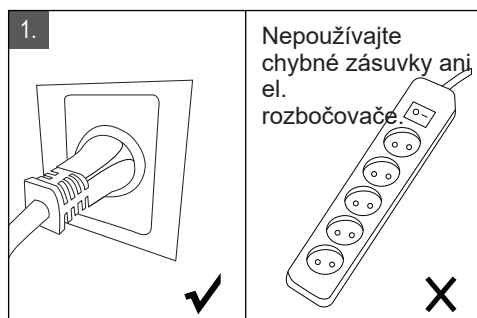
- Vírivú vaňu neumiestňujte na trávu alebo znečistenú plochu. Toto môže zvýšiť množstvo nečistôt занesených do vírivej vane a spôsobiť poškodenie podlahy vírivej vane.
- Nenechávajte vírivku vystavenú priamemu slnečnému žiareniu po dlhšiu dobu.
- Neinštalujte ani nepoužívajte vírivku vonku pri teplote nižšej ako 4°C. Nepoužívajte vírivku, ak je voda vo vnútri cirkulačného systému, čerpadla alebo potrubia zmrznutá. Medzi spodnú časť dna vírivej vane a podlahu umiestnite tepelnú izolačnú podložku, aby ste predišli tepelným stratám zo spodnej časti vírivej vane.

Test prúdového chrániča

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu el. prúdom. Tento výrobok je opatrený prúdovým chráničom umiestneným na konci napájacieho kábla. Prúdový chránič musí byť pred každým použitím vírivej vane otestovaný. Pokiaľ prúdový chránič riadne nefunguje, vírivú vaňu nepoužívajte. Napájací kábel musí byť odpojený do tej doby, než je záhada identifikovaná a odstránená. Pre odstránenie závady si zaistite kvalifikovaného elektrikára. Na prúdovom chrániči nie sú žiadne opraviteľné súčasti. Jeho otvorením zaniká záruka!

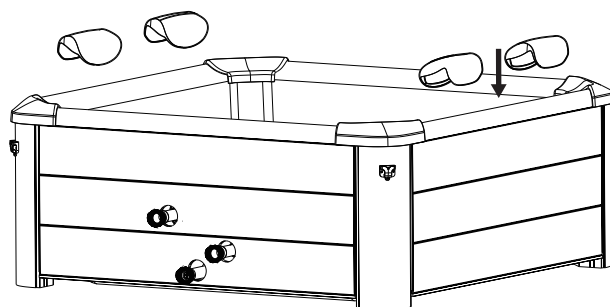
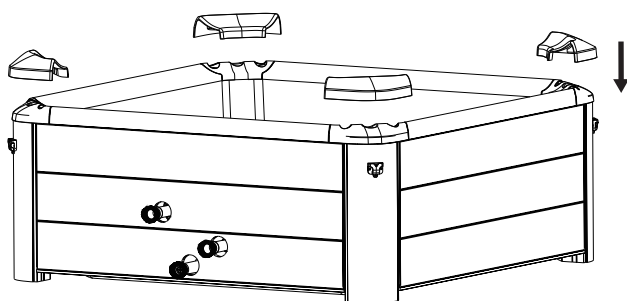
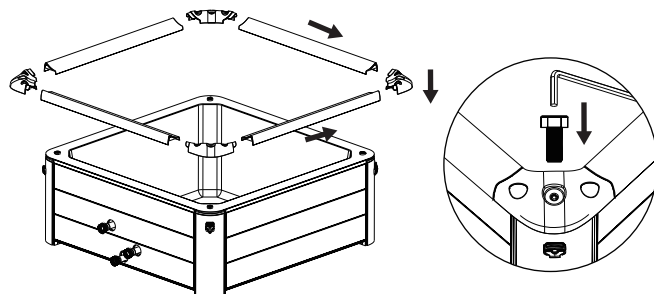
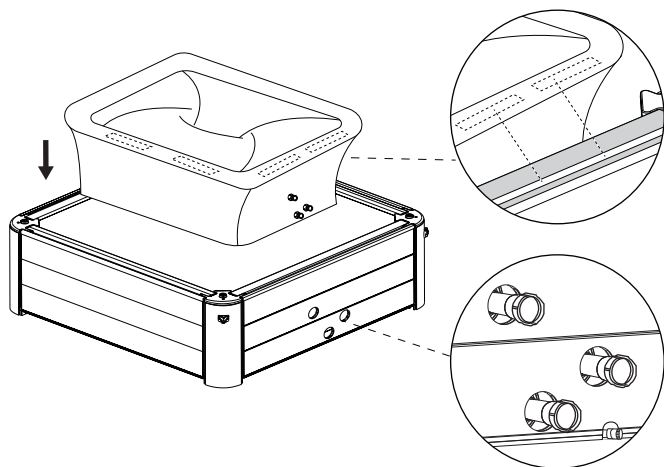
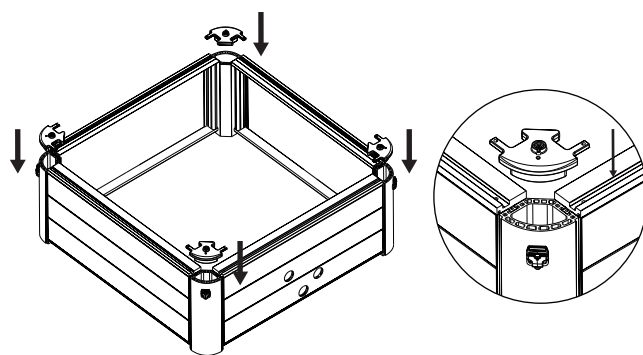
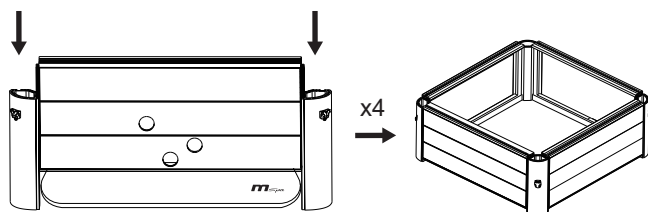
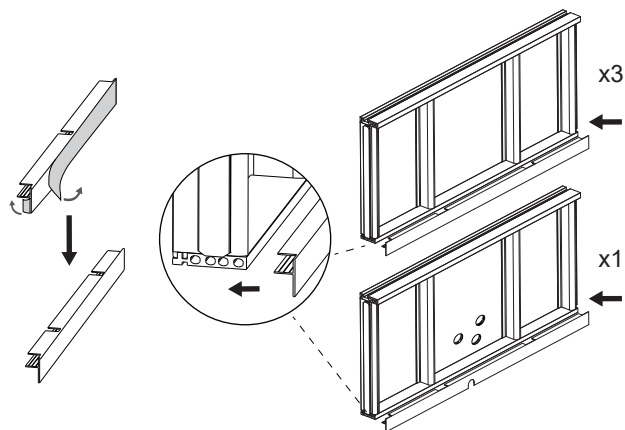
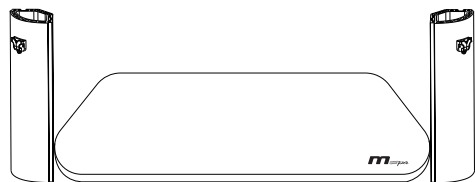
1. Pripojte zariadenie k hlavnému zdroju napájania
2. Na prúdovom chrániči stlačte tlačidlo RESET. Kontrolka sa rozsvieti na červeno.
3. Na prúdovom chrániči stlačte tlačidlo TEST. Červená kontrolka by mala zhasnúť. Pokiaľ kontrolka na prúdovom chrániči nezhasne, prúdový chránič je závadný. Vírivú vaňu v takomto prípade nepoužívajte kým nebude záhada odstránená kvalifikovaným elektrikárom
4. Znovu stlačte tlačidlo RESET na prúdovom chrániči. Kontrolka by sa mala rozsvietiť na červeno. Ak áno, vírivka je pripravená na použitie

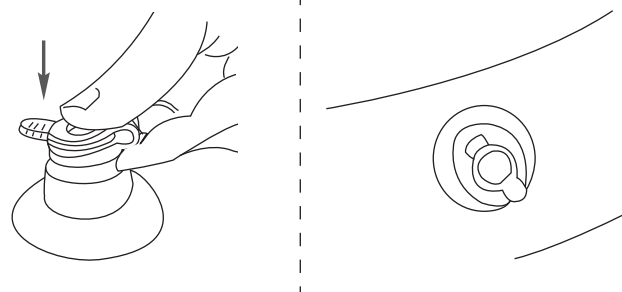
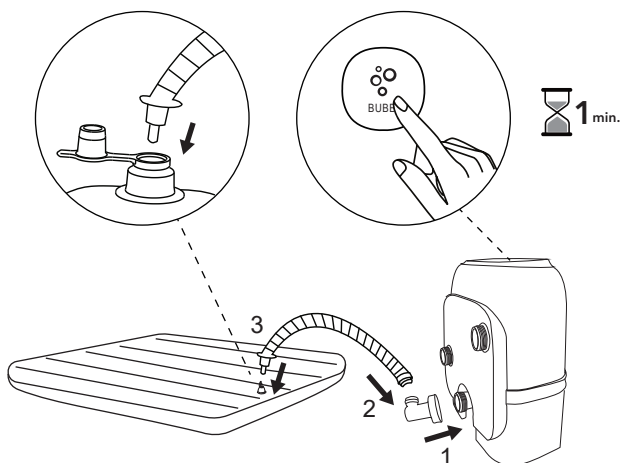


Pripojenie externých ekvipotenciálnych spojovacích vodičov k riadiacej jednotke vírivej vane

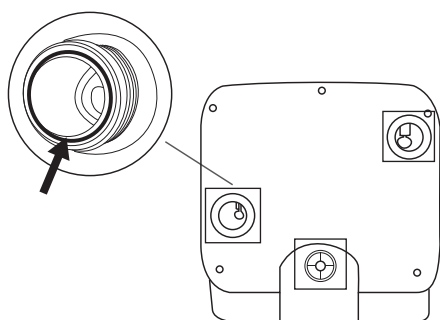
Kvalifikovaný elektrikár by mal pripojiť ovládaciu jednotku vírivej vane k domácej ekvipotencionálnej koncovke pomocou medeného vodiča s prierezom minimálne 1,5 mm²

INŠTALÁCIA VÍRIVEJ VANE

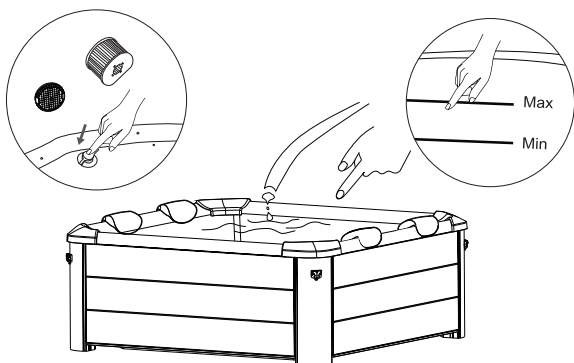
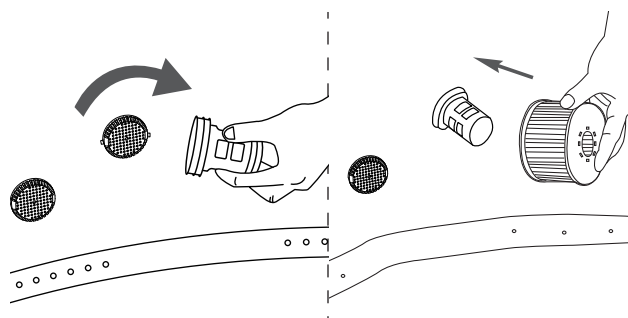
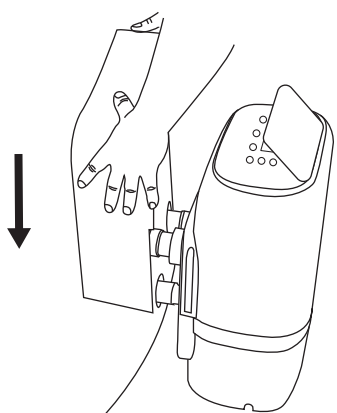
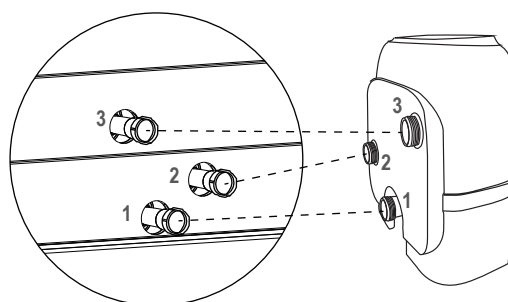




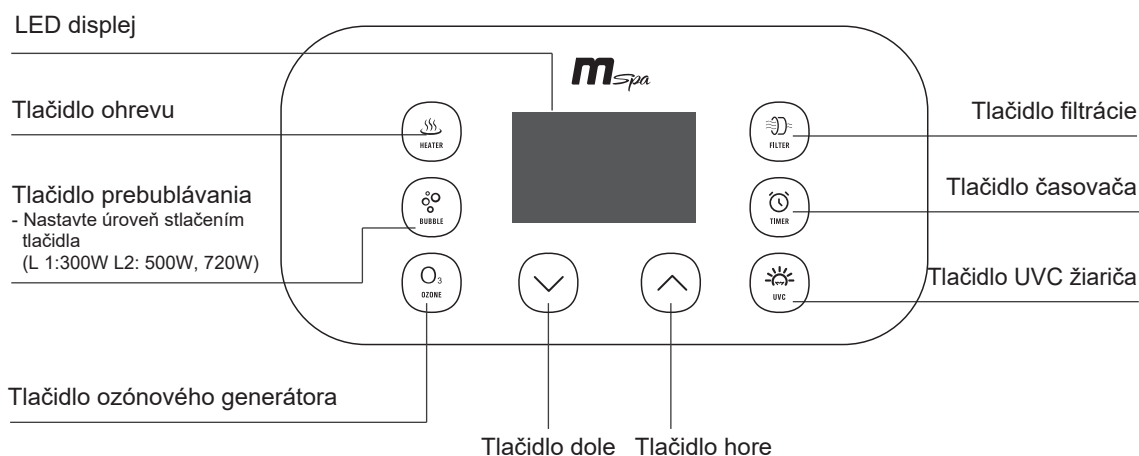
Dlhým stlačením tlačidla BUBBLE na viac ako 3 sekundy zastavíte nafukovanie.



Uistite sa, že všetky gumené tesniace krúžky sú na svojom mieste



OVLÁDACÍ PANEL ALL-IN-ONE



LED displej

Po zapnutí stlačte RESET na PRCD. LED displej automaticky zobrazuje aktuálnu teplotu vody.

POZNÁMKA: Teplota skutočnej vody sa môže líšiť až o 1°C od teploty zobrazenej na LED displeji.

OHREV



20-40°C

1. Stlačte Tlačidlo OHREVVU pre zapnutie/vypnutie vykurovacieho systému. Ikona OHREV zobrazená na LED displeji znamená, že vykurovací systém je aktivovaný. Blikajúca ikona OHREV znamená, že vírivka má nastavenú teplotu a vykurovací systém je v pokoji.
2. Stlačením tlačidla HORE resp. tlačidlo DOLE na úpravu vody na požadované nastavenie teploty (od 20°C do 40°C). Nové a požadované nastavenie teploty zostane na LED displeji po dobu 3 sekúnd pre potvrdenie novej hodnoty.

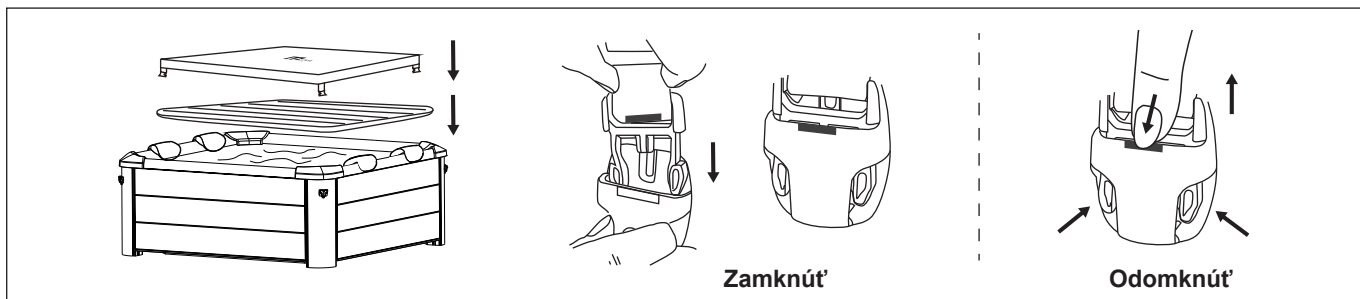
POZNÁMKA: Predvolená teplota je 40 °C.

POZNÁMKA: Ak je vykurovací systém zapnutý, automaticky sa spustí filtračný systém.

POZNÁMKA: Keď je teplota vody nižšia než 1 °C (33,8 °F), systém ochrany proti námraze sa automaticky aktivuje, aby ohrieval vodu na 3 °C (37,4 °F), zariadenie musí byť v zásuvke vr. aktivovaného prúdového chrániča.

DÔLEŽITÉ: Nasledujúce podmienky povedú k pomalému ohrevu vody

- Okolitá teplota nižšia ako 10°C (50°F).
- Rýchlosť vonkajšieho vetra nad 3,5-5,4 m/s (8-12 mph).
- Ak je funkcia vzduchových bublín aktivovaná, keď je ohrievač zapnutý.
- Pokiaľ kryt vírivky nie je správne na svojom mieste, keď je ohrievač zapnutý.



POZNÁMKA: Aby sa znížili tepelné straty počas ohrievania vody, majte vždy kryt vírivky nasadený. Keď kryt nepoužívate, uistite sa, že sa kryt, najmä strana smerujúca k vode, nedotýka zeme ani iných nečistôt. Pravidelne je nutné čistiť kryty zvnútra aj zvonku vhodným roztokom, ktorý obsahuje dostatok dezinfekčného prostriedku (napr. 10 ml/l voľného chlóru).



FILTRÁCIA

Potlačte tlačidlo  **FILTRÁCIE** pre zapnutie/vypnutie funkcie. Ikona FILTRÁCIE zobrazená na LED displeji znamená, že funkcia je aktivovaná.

POZNÁMKA: Po zapnutí vykurovacieho, ozónového alebo UVC dezinfekčného systému sa okamžite spustí filtračný systém.

POZNÁMKA: Filtračný systém sa automaticky vypne po 30 sekundách po vypnutí vykurovacieho systému.

Pripomenutie čistenia filtračnej vložky: Ak ikona FILTRÁCIE stále bliká, filtračnú vložku treba vyčistiť alebo vymeniť. Pre reset pripomenutie po dokončení stlačte tlačidlo FILTRÁCIE na 3 sekundy. Automatická filtrácia: Kde je vírivka v pohotovostnom režime, filtračný systém bude automaticky fungovať po dobu 60 minút každých 8 hodín.



BUBLINOVÁ MASÁŽ

Stlačte tlačidlo  **PREBUBLÁVANIA** pre zapnutie funkcie; podržaním tlačidla PREBUBLÁVANIA po dobu 3 sekúnd funkciu vypnete. Nastavenie bublín Možno upraviť na tri rôzne úrovne Predvolené nastavenie je na úrovni 2 (500 W) . Stlačte Tlačidlo PREBUBLÁVANIA pre prepnutie nastavenia na úroveň 3 (720W) . Ďalším stlačením prepnete na úroveň 1 (300W) .

DÔLEŽITÉ: Nezapínajte masážny systém, keď je nasadený kryt. Vzduch sa môže hromadiť vo vnútri vírivky a spôsobiť nenapraviteľné škody a poškodenie vírivky.

POZNÁMKA: Funkcia bublinkovej masáže sa automaticky vypne po 20 minútach používania ako bezpečnostné opatrenie. Toto možno znovu zapnúť po desiatich minútach stlačením tlačidla PREBUBLÁVANIA ešte raz.



1-99H

ČASOVAČ VYHRIEVANIA

Nastaví za koľko hodín od aktuálneho času sa spustí funkcia ohrevu.

1. Stlačte tlačidlo  **ČASOVAČA** pre vstup do režimu prednastavenia. Na LED displeji sa zobrazí ikona ČASOVAČA.
2. Stlačením tlačidla  **HORE** resp tlačidlo  **DOLE** spôsobí, že LED začne blikáť. Zatiaľ čo bliká, môžete upraviť počet hodín pred aktiváciou ohrievača (od 1 do 99 hodín). Požadované nastavenie časovača zostane na LED displeji po dobu 3 sekúnd pre potvrdenie hodnoty.

Pre úpravu nastavenia časovača: znovu stlač tlačidlo ČASOVAČA a použite tlačidlo HORE alebo DOLE pre nastavenie.

Zrušenie nastavenia: stlačte tlačidlo TIMER na 3 sekundy.

POZNÁMKA: Aktivácia vykurovacieho systému alebo reštartovanie vírivky zruší nastavenie časovača.



UVC ŽIARIČ

Stlačte tlačidlo  **UVC** pre zapnutie pre zapnutie/vypnutie UVC dezinfekčného systému. Ikona UVC zobrazená na LED displeji znamená, že je aktivovaný dezinfekčný systém UVC.

POZNÁMKA: UVC žiarič je zabudovaný vo vnútri ovládacej skrinky. Funkciu možno teda zapnúť kedykoľvek, aj keď sú ľudia vo vnútri vírivky.



OZÓNOVÝ GENERÁTOR

Stlačte tlačidlo  **OZÓNOVÉHO GENERÁTORA** pre zapnutie/vypnutie funkcie. Ikona ozónu zobrazená na LED displeji znamená, že funkcia je aktivovaná. OZÓNOVÉHO GENERÁTORA sa po 2 hodinách prevádzky automaticky vypne. **POZNÁMKA:** Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte vírivku, keď je ozón zapnutý. Funkciu Ozone nemožno zapnúť, keď je zapnutá funkcia PREBUBLÁVANIA. Odporúčame funkciu zapnúť po použití vírivky.



BEZPEČNOSTNÝ ZÁMOK

Stlačte tlačidlo  **HORE** a  **DOLE** súčasne po dobu 3 sekúnd pre zamknutie/odmoknutie ovládača. V režime bezpečnostného zámku je ovládač deaktivovaný a vírivka si zachová všetky predchádzajúce nastavenia.



Prepínacie tlačidlo stupňov Celzia/Fahrenheita

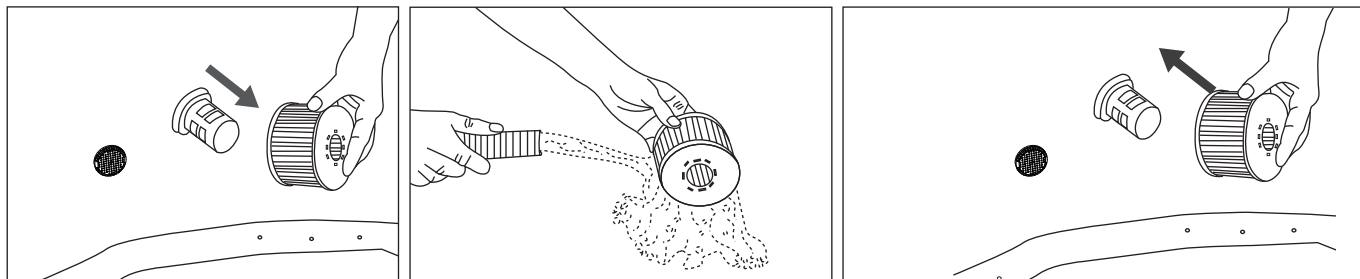
Teplota môže byť zobrazená v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita. Stlačte tlačidlo  **DOLE** na 3 sekundy pre prepnutie medzi dvoma možnosťami.

ÚDRŽBA A CHEMICKÉ PROSTRIEDKY

UPOZORNENIE: KÝM ZAČNETE S ÚDRŽBOU VÍRIVKY, UISTITE SA, ŽE JE ODPOJENÁ OD PRÍVODU EL. ENERGIE, INAK HROZÍ RIZIKO ÚRAZU ALEBO ÚMRTIA.

ÚDRŽBA FILTRAČNEJ KARTUŠE

1. Po každom použití vírivky skontrolujte stav filtračnej kartuše a vyčistite ju. Riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

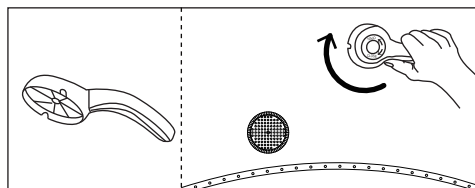


POZN: Vymeňte filtračnú kartušu každých 3-5 dní používania alebo pokiaľ zostane kartuša aj po vyčistení sfarbená alebo znečistená.

POZN: Keď je vírivka naplnená vodou, musí byť vždy nainštalovaná filtračná kartuša.

POZN.: Než začnete s výmenou alebo čistením filtračnej kartuše, vypnite všetky funkcie vírivky.

2. Pokiaľ sa sacia alebo vratná tryska upchajú špinou, použite priložený montážny kľúč. Trysku s jeho pomocou odskrutkujte a špinu vyčistite.
POZN.: Ak je zanesený tiež trň filtračnej vložky, odskrutkujte ho v protismere hodinových ručičiek a vyčistite.



VODA VO VÍRIVKE

1. Vodu vo vašej vírivke vane meňte každých 3-5 dní - v závislosti na intenzite jej používania. Pokiaľ je vo vode viditeľná špina alebo je voda zakalená a použitie chemikálií pre jej údržbu ju nevyčistí, vodu vymeňte a vaňu vyčistite - viď sekciu Vypustenie, čistenie a uskladnenie v tomto manuali.
2. Pred použitím vírivky sa osprchujte. Kozmesické prípravky, krémy a zvyšky ďalších látok na pokožke môžu veľmi rýchlo zhoršiť kvalitu vody vo vírivke a zanesenie filtračnej kartuše.
3. Ak vaňu nepoužívate, prikryte ju krytom a zaistíte ho prackami, aby ste zamedzili znečisteniu vody. 4. Udržujte správnu kvalitu vody používaním iba chemických prípravkov určených pre vírivé vane. Poškodenie vírivkej vane spôsobené nesprávnym používaním chemických prípravkov alebo nedostatočnou údržbou vody nie sú kryté zárukou. Pre správne použitie chemických prípravkov konzultujte svojho miestneho predajcu bazénov či víriviek.

Údržba vody

Majiteľ vírivkej vane musí pravidelne kontrolovať kvalitu vody a udržiavať ju čistú a zdravotne nezávadnú vo vopred plánovaných intervaloch (denne, ak je to treba). Používanie dezinfekčných a ďalších chemických prípravkov udrží množenie baktérií a vírusov pod kontrolou. Údržba správnej vodnej rovnováhy vhodným použitím dezinfekčných prostriedkov je najdôležitejším faktorom maximalizácie životnosti a vzhľadu vírivkej vane, ako aj zaistenie čistej, zdravej a bezpečnej vody. Správna technika je dôležitá pre testovanie a ošetrovanie vody vo vírivke. Kontaktujte svojho predajcu s otázkami na chemické prípravky, dezinfekciu a postupy pri testovaní vody.

Vyváženie vody

Dodržiňte nasledujúce inštrukcie pre údržbu vody vo vírivke.

PARAMETER	POTREBNOSŤ MERANIA	SPRÁVNA ÚROVEŇ
pH	1x denne	7.2-7.6 pri používaní chlórovej chémie 7.2-7.8 pri používaní brómu
voľný chlór	1x denne	3-5 ppm
bróm	1x denne	2-4 ppm
Celková alkalita (TA)	1x týždenne	80-120 ppm
Celková tvrdosť (TH)	1x týždenne	200-500 ppm

POZN.:

- Nízke hodnoty pH spôsobia poškodenie tela i elektrických súčastí vírivky. Na poškodenie spôsobené chemickou nerovnováhou sa nevzťahuje záruka.

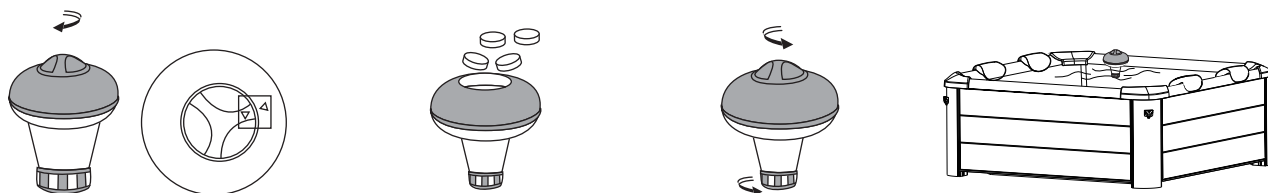
- Vysoké hodnoty pH a tým súvisiaca tvrdosť vody spôsobuje tvorenie usadenín vo vnútri technológie a zapríčiňuje tak jeho poškodenie, na čo sa záruka nevzťahuje.

Starostlivosť o vodu:

- Bezprostredne po ošetroení vody chemickými prípravkami zapnite filtráciu a funkciu bubliniek, aby ošetroená voda prečistila celú dĺžku vnútorného potrubia vane.
- Vždy dodržujte inštrukcie výrobcu chemických prípravkov, ktoré používate a ich varovania.
- Nikdy nemiešajte rôzne druhy chemických prípravkov dohromady. Vždy pridávajte jednotlivé chemikálie do vody samostatne. Každý prípravok vždy nechajte úplne rozpustiť vo vode kým ho pridáte do vírivky.
- Prípravky na báze chlóru a brómu by za žiadnych okolností nemali byť miešané dohromady, je to veľmi nebezpečné. Pokiaľ obvykle používate prípravky na báze chlóru a chcete prejsť na prípravky na báze brómu alebo naopak, je nutné najskôr kompletne vymeniť vodu vo vírivke než k tejto zmene pristúpite.
- Nikdy do vírivky nepridávajte žiadne chemické prípravky, pokiaľ v nej niekto je. Môže dôjsť k vážnemu podráždeniu pokožky a očí.
- Nikdy nepoužívajte nadmerné množstvo chemických prípravkov alebo koncentrovaný chlór. To môže poškodiť vírivú vaňu a vašu pokožku. Na poškodenia spôsobené nevhodným používaním chemických prípravkov sa nevzťahuje záruka.

PLÁVAJÚCI DÁVKOVAČ

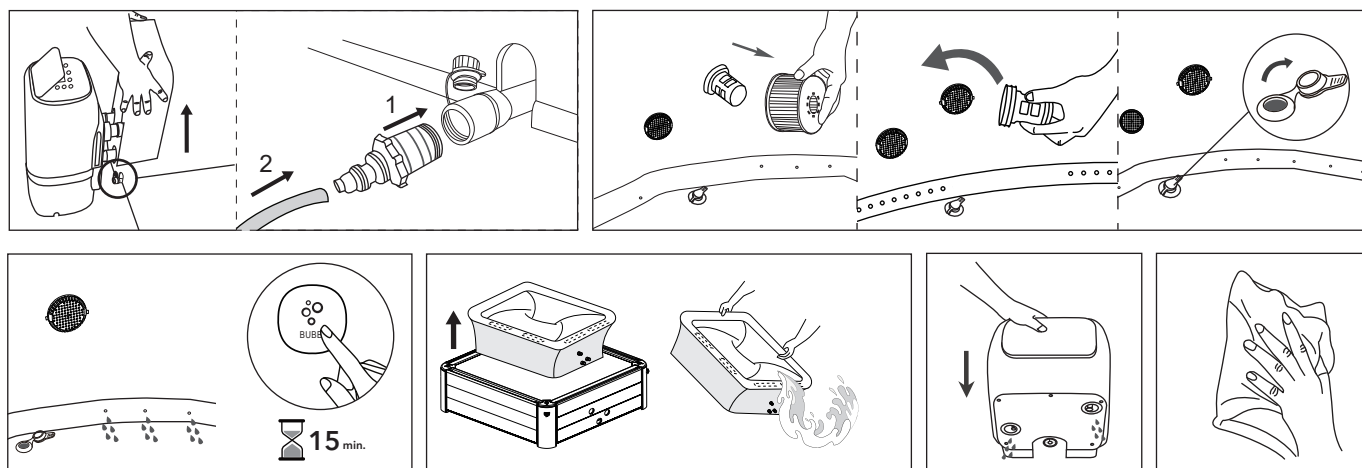
Vaša vírivka dodávaná so štandardným dávkovačom (plavákom) na tablety na úpravu vody vo vírivke: Tento dávkovač je vhodný iba pre malé 1" tablety. Do dávkovača nelejte tekutiny ani granule.



POZNÁMKA: Keď je vírivka v prevádzke, vyberte z vírivky dávkovač chemikálií.

VYPUSTENIE, ČISTENIE A SKLADOVANIE

Vypustenie vody z vírivky



Čistenie vírivky

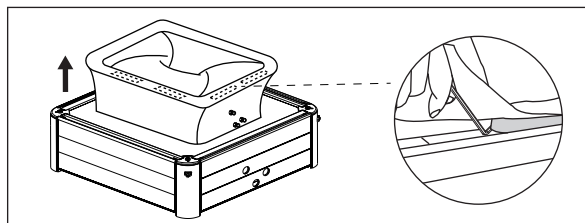
Vymeňte vodu a vyčistite vírivku, ak sú vo vode viditeľné nečistoty alebo ak sa voda zakalí a správna chémia vodu nevyčistí. Ak chcete vírivku vypustiť, postupujte podľa pokynov v časti "Vypustenie vody z vírivky". Vymeňte alebo vyčistite filtračnú vložku, keď je vírivka prázdna. Na odstránenie nečistôt alebo škvŕn z vnútra steny vírivky použite špongiu a ľahký mydlový roztok. Pred opätovným napustením vírivky vodou, steny dôkladne opláchnite

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte drôtenku, tvrdé kefy alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Pokyny na demontáž

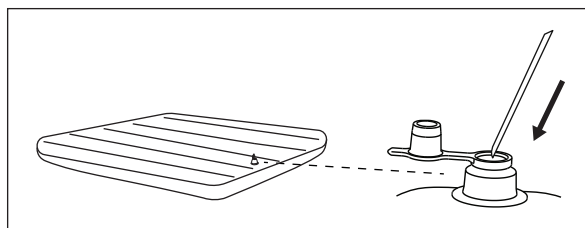
Odstráňte všetky diely v opačnom poradí montážnych krokov.

POZNÁMKA: uvoľnite vložku z bočného panelu, aby ste mohli vybrať vložku. Vytnite sa obráteniu vložky.



Vypúšťanie nafukovacieho krytu

1. Ak chcete vyfúknuť nafukovací kryt, odstráňte kryt ventilu. Vložte slamku opravnej sady do ventilu pre rýchle vyfúknutie.
2. Po dokončení vypúšťania vráťte uzáver späť na miesto.



Oprava vírivky a nafukovacieho krytu

K oprave prípadných defektov použite priloženú opravnú záplatu:

1. Plochu, ktorú chcete opraviť, dôkladne očistite a osušte
2. Naneste lepidlo na záplatu z PVC a rýchle ju pripevnite na poškodený povrch (lepidlo nie je súčasťou dodávky)
3. Uhladte povrch, aby ste odstránili prípadné vzduchové bubliny, a nechajte 5-10 minút zaschnúť

POZNÁMKA: Lepidlo nie je súčasťou dodávky.

Pokyny pre uzáver vodného / vzduchového vývodu



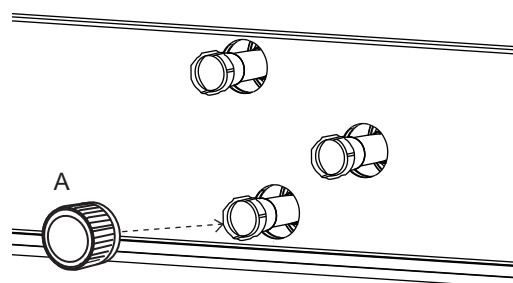
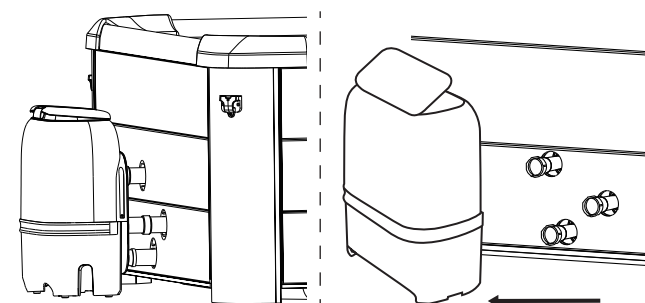
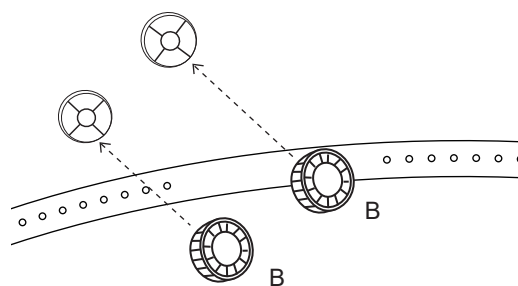
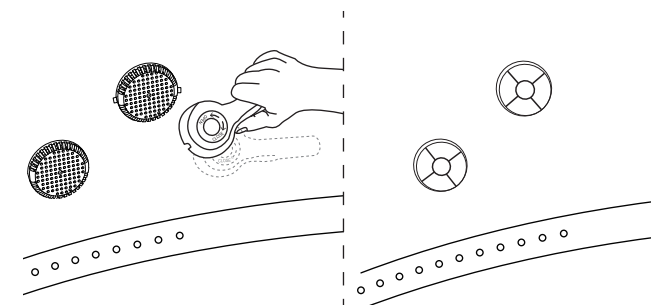
A. Zátka vzduchového vývodu x 1ks



B. Zátka vodného vývodu x 2ks

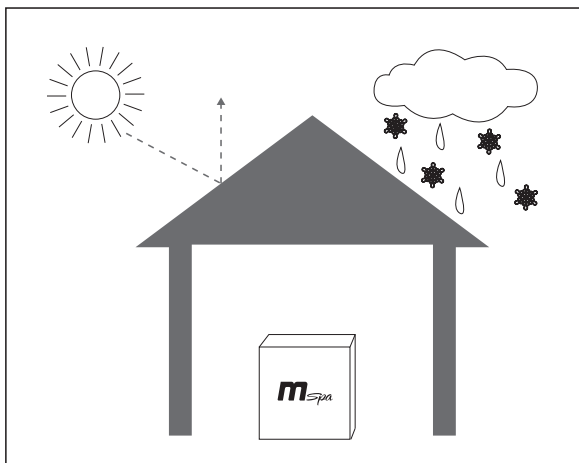
Tieto uzávery sa používajú na zabránenie úniku vody pri odpojení ovládacej a motorovej jednotky bez vypustenia vody.

POZNÁMKA: Pred prevedením vyššie uvedených akcií sa uistite, že ste odpojili napájací zdroj z elektrickej zásuvky



Skladovanie vírivky a príprava na ďalšie použitie

1. Vypustíte a vyčistíte vírivku podľa inštrukcií v kapitolách „Vypúšťanie vody“, „Čistenie“ a „Inštrukcie pre vypustenie vzduchu“.
2. Pred uskladnením sa uistite, že všetky súčasti vírivky a príslušenstva sú úplne čisté a suché. Pred zložením nechajte vložku vírivej vane minimálne 1 hod. vyschnúť - nikdy však na priamom slnku.
3. Vírívú vaňu voľne zložte. Vyhnite sa ostrým prehybom, ktoré môžu mať za následok poškodenie vane.
4. Pripravte si novú filtračnú kartušu pre budúce použitie.
5. Vírívú vaňu a príslušenstvo skladujte v suchom temperovanom prostredí (5°C- 30°C). Odporúčame pri uskladnení použiť desikant (sušidlo).
6. Na skladovanie odporúčame použiť originálny obal.
7. Po dlhodobom uskladnení naplňte vírivku vodou a chemickým prostriedkom, ktorý používate na ošetrovanie vody a zapnite funkciu filtrovania aspoň na 1 hodinu predtým ako začnete vírivku používať.



BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA SEZÓNNE POUŽITIE

Vírivky sú vyrobené z vystuženého PVC materiálu. Kvôli vlastnostiam tohto materiálu vírivky ľahko podliehajú vplyvom počasia a teploty. Dbajte na zvláštnu pozornosť pri používaní vírivky v rôznych ročných obdobiach.

- Odporúčame vírivku umiestniť na chránené miesto, predĺžite tak jej životnosť.
- Dôrazne odporúčame používať vírivku ráno a večer, kedy je slnečné žiarenie menej intenzívne a teplota príjemnejšia, ochránite tak vašu pokožku pred spálením.
- Kontrolujte teplotu vody a zväžte, či ju neznížite v čase, keď vírivku nepoužívate. Pokiaľ vírivku nebudete dlhšiu dobu používať, vypnite ohrev úplne.

V zime

V dôsledku nízkych teplôt PVC materiál stvrdne a bude krehkejší.

- Nová vírivka mohla byť pred rozložením skladovaná alebo prepravovaná pri nízkej teplote (pod 4 °C / 39 °F). Pred použitím položte balenie na 12 hodín do vnútorného priestoru alebo na teplé miesto, aby materiál zmäkol.
- Vírivku odporúčame inštalovať pri teplote vyššej ako 15 °C/59 °F.

Ohrev a udržanie tepla

Za chladného počasia sa bude voda ohrievať oveľa dlhšie. Odporúčame:

- Naplniť vírivku vlažnou vodou (s teplotou nie vyššou ako 40 °C/104 °F), aby sa rýchlejšie ohriala.
- Použiť podložku a nafukovací kryt, ktoré pomôžu lepšie udržať teplo.
- Pokiaľ vonkajšia teplota klesne pod 4 °C / 39 °F a vírivka je naplnená vodou, mal by byť ohrev vždy vypnutý (alebo vírivku prepnete do pohotovostného režimu), aby voda nezamrzla, a to aj v prípade, že vírivku nepoužívate.
- Vaša vírivka je vybavená systémom Anti-icing. Prepnete vírivku do pohotovostného režimu - pokiaľ teplota vody klesne pod 1 °C/33,8 °F, ohrev sa automaticky spustí, pokiaľ teplota vody nestúpne na 3 °C / 37,4 °F. To zabráni vode v zamrznutí. Pokiaľ vírivku nebudete v dohľadnej dobe používať, rozoberte ju a uskladnite podľa uvedeného postupu.

Za daždivých dní

Stupeň krytia vírivky MSpa je IPX5, čo znamená, že je chránená proti vode striekajúcej pod nízkym tlakom. Preto je možné vírivku umiestniť vonku aj za mierného dažďa. Pokiaľ však napriek tomu chcete vírivku použiť bez vyššie uvedených zariadení chrániacich pred dažďom, nezapínajte funkciu bublín. Je to preto, že aj dážď vo vzduchu je nasávaný do čerpadla, čo vedie k navlhnutiu a zhrdzaveniu generátora bublín, čo môže spôsobiť poruchu zariadenia a stratu záruky. Napriek tomu,

že stupeň krytia zástrčky je IPX5, odporúčame ju umiestniť na miesto, kde nebude vystavená dažďu, aby za nadmerného množstva zrážok nedošlo k jej poškodeniu vplyvom nahromadenej vody.

LIKVIDÁCIA A OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento produkt nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom. Recyklujte zodpovedne, aby ste predišli poškodzovaniu životného prostredia a ľudského zdravia.

Na spôsob likvidácie sa informujte v zberných miestach vo vašom okolí alebo u vášho autorizovaného predajcu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

TABUĽKA CHYBOVÝCH HLÁŠOK

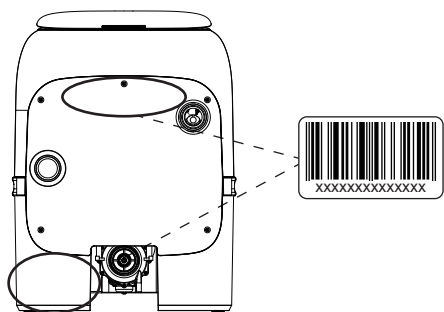
LED HLÁŠKA	PRÍČINA	RIEŠENIE
--- / 888 / EEP	Uvoľnený signálny kábel	Kontaktujte servisné stredisko
	Problém so spojením s ovládacím panelom	Kontaktujte servisné stredisko
F0	Teplota vody je nižšia ako 0°C alebo vyššia ako 50°C	Vymeňte vodu
	Závažná chyba na teplotnom čidle	Kontaktujte servisné stredisko
F1	FO sa zobrazí okamžite po stlačení tlačidiel FILTER, HEATING alebo UVC	Vyčistite potrubie a ďalšie časti, ktorými preteká voda
	F1 sa zobrazí 15 sekúnd po stlačení tlačidiel FILTER, HEATING alebo UVC	1. Doplníte vodu do minimálnej úrovne 2. Vyčistite potrubie a ďalšie časti, ktorými preteká voda 3. Kontaktujte servisné stredisko

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
NA OVLÁDACOM PANELY SA NIČ NEZOBRAZUJE	Vadná el. zásuvka	Vymeňte alebo opravte el. zásuvku
	Prúdový chránič je vypnutý	Resetujte prúdový chránič PRCD podľa inštrukcii v kapitole „Testovanie prúdového chrániča“
	Po stlačení tlačítka RESET sa na ovládacom paneli stále nič nezobrazuje	Kontaktujte servisné stredisko
	Vadný prúdový chránič	Kontaktujte servisné stredisko
ÚNIK VODY Z VÍRIVKY	Prítok a odtok vody nie je riadne zaistený	Utiahnite spoj prítoku a odtoku
	Výpustný ventil nie je správne uzavretý	Poriadne uzavrite výpustný ventil. Pokiaľ voda i naďalej uniká, kontaktujte servisné stredisko.
	Voda vyteká z teľa vírivky	Zalepte otvor pomocou priložených záplat
	Voda vyteká pod technológiou	Vykonajte správne dotiahnutie tržny filtra
NEFUNKČNÝ OHREV VODY	Nastavená teplota vody je príliš nízka	Nastavte teplotu na vyššiu hodnotu
	Špinavá filtračná kartuša	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú kartušu
	Hladina vody je pod minimálnou úrovňou	Doplníte vodu aspoň do minimálnej úrovne
	Zlyhanie telesa ohrevu	Kontaktujte servisné stredisko
	Nefunguje filtračné čerpadlo	Pozri sekciu „nefunkčné filtračné čerpadlo“
VODA VO VÍRIVKE NIE JE ČISTÁ	Voda vo vírivke bola používaná moc dlho	Vymeňte vodu
	Nedostatočná doba filtrovania	Zvýšte nastavenú dobu filtrovania
	Špinavá filtračná kartuša	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú kartušu
	Nesprávna údržba vody	Dodržujte odporúčanie výrobcu pre správnu údržbu a hygienu vody

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
VZDUCHOVAČ PRE TVORBU BUBLINIEK NEFUNGUJE	Funkcia bubliniek bola z bezpečnostných dôvodov po 20 minútach prevádzky automaticky vypnutá	Počkajte 10 minút a následne znovu bublinky zapnite
	Poškodenie súčiastok vzduchovača	Kontaktujte servisné stredisko
	Zničený jednocestný ventil	Kontaktujte servisne stredisko
NEFUNKČNÉ FILTRAČNÉ ČERPADLO	Filtračná kartuša upchaná špinou alebo inými predmetmi	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú kartušu
	Zlyhanie filtračného systému	Kontaktujte servisne stredisko
CHYBA OZÓNOVÉHO GENERÁTORU	Hladina vody pod minimálnou úrovňou	Doplňte vodu aspoň do minimálnej úrovne
	Poškodenie vnútorných súčiastok generátoru	Kontaktujte servisne stredisko
	Filtračné čerpadlo nefunguje	Pozri sekciu „nefunkčné filtračné čerpadlo“

Kde nájdem sériové číslo?

Na zadnej časti ovládača. Na spodnej časti ovládacej jednotky.



Ako zistím kontakt na miestne príslušné servisné stredisko?

Naskenujte QR kód dole alebo navštívte <https://www.the-mspa.com/after-sales>.

1. Zadáte sériové číslo Vašej vŕivky.
2. Zobrazia sa kontaktné údaje príslušného servisného strediska.



PRE VŠETKY DOTAZY K PRODUKTU A POŽIADAVKY NA ZÁRUČNÝ SERVIS KONTAKTUJTE
AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU ALEBO SERVISNÉ STREDISKO.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

MSpa® bolo vyrobený s ohľadom na spoľahlivosť a jednoduchosť. Všetky výrobky boli pred opustením továrne skontrolované a bez chýb.

Spoločnosť MSpa poskytuje záruku na tento produkt na akékoľvek chyby zistené v materiáli alebo spracovaní po dobu:

Bazénovej fólie vŕivky – **dvanásť (12) mesiacov od pôvodného dátumu nákupu.**

Elektrické časti (ovládacia skrinka) – **dvanásť (12) mesiacov od pôvodného dátumu nákupu.**

Pevné stenové rámy vŕiviek – **dvadsaťštyri (24) mesiacov od pôvodného dátumu nákupu.**

Záručná doba začína plynúť dňom kúpy a MSpa vyžaduje predloženie originálu dokladu o kúpe, aby zistila dátum. Počas záručnej doby spoločnosť MSpa podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení akékoľvek chybné produkty. Na náhradné produkty alebo opravené diely sa bude vzťahovať záruka len na neuplynutú časť pôvodnej záruky.

Pravidlá prepravy

Spotrebiteľia sú zodpovední za prepravu/dopravu pri vrátení chybných dielov do autorizovaného servisného strediska MSpa alebo ORPC-Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.

Záručná politika

- Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na žiadnu chybu spôsobenú nedbalosťou, nehodou, nesprávnym používaním alebo akýmkoľvek iným dôvodom mimo primeranej kontroly MSpa, vrátane, ale nie výlučne, nasledovných: bežné opotrebovanie, nedbalosť alebo nedodržanie pokynov k produktu, nesprávna alebo neadekvátna údržba; pripojenie k nesprávnemu zdroju napájania; chemické poškodenie vody, strata bazénovej vody, neoprávnená úprava alebo oprava výrobku; použitie na komerčné účely; požiar, blesk, povodeň alebo iné vonkajšie príčiny.
- Táto záruka je platná iba v krajine nákupu v krajinách, kde MSpa predáva a poskytuje servis rovnakého modelu s rovnakými technickými špecifikáciami. Záručný servis mimo krajiny nákupu je obmedzený na podmienky zodpovedajúcej záruky v krajine servisu.

Ak náklady na opravy alebo výmenu nie sú zahrnuté v tejto záruke, MSpa upozorní vlastníkov, a náklady budú účtované vlastníkovi.

- Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného kupujúceho, a zaniká pri akomkoľvek prevode vlastníctva.
- Všetky opravy, na ktoré sa vzťahujú záručné nároky, musia byť vopred autorizované ORPC prostredníctvom akreditovaného distribútora, resp. agenta za predpokladu, že chybný diel bude vrátený distribútorovi alebo agentovi, ak o to bude požiadané.
- Autorizovaný predajca je zodpovedný za všetky servisné práce vykonané na vašom produkte MSpa. ORPC nenesie zodpovednosť za žiadne procesné poplatky vykonané neoprávneným servisným personálom.
- Na produkty označené MSpa aj dovozcom sa vzťahuje výhradne záruka poskytovaná dovozcom.

Registrácia záruky

Vždy si uschovajte doklad o kúpe a záručný list pre prípad budúcej požiadavky na záruku. Všetky reklamácie musia byť predložené autorizovanému predajcovi alebo servisnému partnerovi MSpa. Kontaktné informácie týkajúce sa záruky sú uvedené na zadnej strane záručného listu. Je nevyhnutné, aby všetky predložené reklamácie poskytovali všetky potrebné informácie vrátane mena zákazníka, dokladu o kúpe, sériového čísla, čísla produktu, problému a požadovaných dielov.



Návod k použití

TRIBECA F-TR062W
CZ



DOTAZY? PROBLÉMY? CHYBĚJÍCÍ DÍLY? Nejčastější dotazy, návody, videa nebo náhradní díly naleznete na adrese www.the-mspa.com/support

Z důvodu nepřetržitého zdokonalování svých produktů si společnost Mspa vyhrazuje právo měnit specifikace a vzhled svých výrobků, což může vést ke změnám v manuálu bez předchozího upozornění.



Mspa Oficiální stránka



Mspa Nastavení videí



Mspa Seznam
servisních středisek



Mspa Manuál majitele
(Vícejazyčný)

OBSAH

Bezpečnostní upozornění.....	3
Specifikace.....	7
Přehled výrobku.....	7
První použití a nastavení.....	8
Nastavení.....	9
Funkce ovladače.....	11
Údržba vody a chemické přípravky.....	13
Vypouštění vany, její čištění a údržba.....	14
Likvidace a ochrana životního prostředí.....	15
Řešení problémů.....	15
Bezpečnostní opatření pro sezónní použití.....	16
Záruční podmínky.....	20

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pro vaši vlastní bezpečnost a správnou funkčnost vašeho zařízení dodržujte následující pokyny. Při nedodržení následujících upozornění a instrukcí hrozí poškození majetku, vážná zranění nebo smrt. Nesprávnou instalací nebo manipulací dojde ke ztrátě záruky.

PŘEČTĚTE SI A DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE! MANUÁL SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

NEBEZPEČÍ

- Riziko utonutí. Důrazně dbejte na to, abyste zamezili nepovolenému vstupu dětí do vířivky. Ujistěte se, že děti nemohou použít vířivku, aniž by byly po celou dobu pod řádným dohledem zodpovědné osoby.
- Riziko utonutí. Pravidelně zkontrolujte, jestli z vířivky neuniká voda, její povrch není předčasně opotřebovaný, nevyskytují se na něm trhliny, znaky poškození nebo změna jejího tvaru. Nikdy nepoužívejte nefunkční nebo poškozený kryt vířivky, takový neposkytne požadovanou ochranu před nechtěným vstupem dětí do vířivé vany.
- Po každém použití přikryjte vířivku vrchním víkem a zajistěte ji, zabráníte tak riziku možného utonutí.
- Riziko úrazu. Sací trysky této vířivé vany jsou uzpůsobeny specifickému průtoku osazeného čerpadla. Nikdy nepoužívejte vanu, kde jsou trysky poškozené nebo chybí. Nikdy nevyměňujte trysky za neoriginální.
- Pokud je poškozen napájecí kabel nebo proudový chránič, okamžitě si poříďte náhradní od výrobce, MSpa poprodejniho servisního centra nebo pro výměnu kabelu kontaktujte licencovaného elektrikáře.
- Riziko úrazu elektrickým proudem. Nezapojte žádné el. přístroje jako je lampa, telefon, rádio apod. do el.sítě ve vzdálenosti do 1,5m od vany.
- Riziko úrazu el. proudem. Nepoužívejte vanu během deště nebo bouřky.
- Produkty, které jsou zjevně poškozené, se nesmí používat.

VAROVÁNÍ

- K připojení vířivky do elektrické sítě NEPOUŽÍVEJTE prodlužovací kabel, časovač nebo zásuvkové adaptéry, ale zajistěte dobře přístupnou zásuvku.
- Toto zařízení musí být napájeno přes proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem 10mA.
- Toto zařízení musí být vždy zapojeno přímo do uzemněné zásuvky.
- Elektrická zařízení (kromě těch, které mají napájení nižší než 12V) musí být mimo dosah osobám, pobývajícím ve vířivce.
- Elektrická zařízení obsahující jakýkoliv vnější elektrický komponent (kromě dálkového ovládání), musí být řádně umístěna tak, aby nespadla do vířivky.
- Instalace el. rozvodů musí být provedena v souladu s danými předpisy.
- Toto zařízení smí být používáno dětmi staršími 8 let a osobami s omezenou fyzickou, smyslovou či mentální způsobilostí nebo nedostatkem zkušeností s jeho obsluhou pouze pod dohledem osoby, zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti by si neměly se zařízením hrát. Čištění a údržba vířivky dětmi by měla probíhat pouze pod dozorem dospělé osoby.
- Ujistěte se, že děti nemohou používat vířivku, aniž by byly po celou dobu pod řádným dohledem zodpovědné osoby.
- Po každém použití přikryjte a uzamkněte vířivku vrchním víkem, zabráníte tak riziku možného utonutí.
- Ujistěte se, že podlaha pod vířivou vanou je schopná unést očekávanou zátěž /viz. příbalový leták/. Připočítejte hmotnost vody a předpokládanou zátěž s osobami dohromady.

- Kolem tělesa vířivé vany je potřeba zajistit adekvátní drenážní systém, aby mohla být odváděna přetékající voda.
- Pro snížení rizika zranění:
 - a) Nižší teplota vody je doporučena pro malé děti, a když doporučená doba pobytu ve vířivce přesáhne 10 minut. Z důvodu vyhnutí se možné hypertermii /přehřátí/, doporučujeme aby průměrná teplota vody ve vířivce nepřesáhla 40°C.
 - b) Vzhledem k tomu, že nadměrná teplota vody může způsobit potrat či poškození plodu v raném stadiu těhotenství, těhotné (či potencionálně těhotné) ženy by měly pobývat ve vířivé vaně s vodou o teplotě max. 38°C.
 - c) Před vstupem do vířivky by měl její uživatel změřit teplotu vody v ní obsažené za pomoci přesného teploměru.
 - d) Požití alkoholu, léků či drog může vést k bezvědomí a způsobit tak utonutí.
 - e) Požití alkoholu, léků či drog může dramaticky zvýšit riziko hypertermie s následkem smrti.
 - f) Hypertermie vzniká, když vnitřní teplota těla dosáhne o několik stupňů vyšší teploty, než je normální teplota těla (37 °C). Hlavními symptomy hypertermie jsou závratě, ztráta vědomí, ospalost, letargie a nárůst vnitřní teploty těla. Následky hypertermie mohou být: neschopnost vnímat vzrůstající teplotu; neschopnost včas vylézt z vířivky; neuvědomování si bezprostředního rizika; poškození plodu u těhotných žen; fyzickou neschopnost opustit vířivku; ztráta vědomí s rizikem utonutí.
 - g) Při problémech s obezitou nebo onemocněním srdce, nízkým nebo vysokým krevním tlakem, problémy s oběhovým systémem, konzultujte použití vířivky s vaším lékařem.
 - h) Některé léky mohou vyvolat ospalost, nebo mohou ovlivnit srdeční tep, krevní tlak a krevní oběh. Pokud užíváte léky, konzultujte použití vířivky s vaším lékařem.
 - i) V případě těhotenství, onemocnění cukrovkou, špatného zdraví, nebo během léčby zkonzultujte používání vířivé vany s vaším lékařem.
- Osoby s infekčním onemocněním by vířivou vanu neměly používat.
- Do vířivé vany vstupujte a vystupujte s opatrností, aby nedošlo k případným zraněním.
- Teplota vody ve vířivce přesahující 40°C může být zdraví škodlivá.
- Vířivou vanu nikdy nepoužívejte sami a ani neumožněte jiným osobám, aby ji používali bez přítomnosti další osoby.
- Vířivou vanu nikdy nepoužívejte bezprostředně po intenzivním cvičení.
- Teplota vody ve vířivce v kombinaci s alkoholem, drogami nebo léky může způsobit bezvědomí nebo hypotermii.
- Vířivou vanu okamžitě opusťte, pokud se cítíte ospalí, nebo pociťujete závratě. Vysoká teplota vody ve vířivce může způsobit hypertermii a bezvědomí. Vířivou vanu nevystavujte okolní teplotě pod 0°C, aby nedošlo k zamrznutí zbytkové vody ve vířivce. Používejte termoizolační podložku pod vanu pro lepší ochranu před nízkými teplotami okolního prostředí. Nezapínejte vířivou vanu, pokud je voda v ní zamrzlá.
- Do vířivky nikdy nenalévejte vodu, která má teplotu vyšší než 40°C.
- Vířivku vždy odpojte od zdroje el. energie když provádíte její údržbu, servis, nebo při jejím uskladnění.
- Nikdy neskákejte nebo se nepotápějte v mělké vodě vířivé vany.
- Během používání vířivky nesmí být nad jejím tělesem umístěno žádné el. zařízení.
- NEZAKRÝVEJTE ani nezakopávejte přívodní kabel elektrické energie. Naopak umístěte kabel tak, aby se minimalizovalo jeho možné poškození použitím sekaček na trávu, křovinořezů nebo jiných zařízení.
- Nepokoušejte se zapojit nebo odpojit vířivou vanu ze zásuvky, pokud stojíte ve vodě nebo pokud jsou vaše ruce mokré.
- Nikdy nepoužívejte poškozenou nebo nefunkční vířivou vanu.
- Pro výměnu nebo opravu vířivky kontaktujte Servisní centrum Mspa.
- Všechny domácí mazlíčky držte z dosahu vířivky, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Do vody vířivky nepřidávejte koupelovou sůl, oleje, či jiné přípravky, které nejsou určeny pro tento typ vířivé vany.
- Vyvarujte se ponořování hlavy pod úroveň hladiny vody ve vířivce.

- Vyvarujte se náhodnému požití vody ve vířivce.
- Vířivá vana obsahuje zdroj UV-C záření. Pro opravu nebo výměnu UV-C zářiče kontaktujte Mspa. Uživateli je přísně zakázáno vyměňovat UVC zářič.
- Nevhodným používáním nebo poškozením tělesa vířivky může dojít k úniku nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může (i v malých dávkách) způsobit poškození očí či pokožky.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte UVC zářič, pokud byl vyjmut z krytu spotřebiče nebo pokud je spotřebič viditelně poškozen.

⚠ VAROVÁNÍ

- Vždy přidávejte chemické prostředky do vody, nikdy naopak. Přidáním vody do chemických prostředků může dojít k silné reakci a nebezpečnému rozptýlení chemikálií do prostoru.
- Použitou vodu včas vyměňte, nebo použijte chemické prostředky pro její vyčištění a desinfekci. Vodu pravidelně měňte jednou za 3-5 dnů.
- K dezinfekci používejte chemickou sadu v souladu s pokyny výrobce.
- Vířivá vana se nesmí používat bez filtru ani s neošetřenou vodou. Mohlo by dojít k poškození vany a el. částí vířivky. Před použitím upravit hodnoty vody dle doporučení vašeho dodavatele chemických přípravků.
- Vířivá vana nesmí nikdy zůstat na přímém slunci bez vody. Vyčištění a následné sušení provádějte vždy mimo dosah slunečních paprsků.
- V případě deště nebo sněhu je nutné zajistit pravidelné odklízení z povrchu vířivky, aby nedošlo k poškození krytu nebo pláště vířivky.
- Vyvarujte se jakýchkoli tlaků na těleso vířivky – nesedejte na její okraj ani na něj nic neodkládejte – mohlo by dojít k nevratnému poškození či deformaci.
- Vířivou vanu neponechávejte nebo ji nenastavujte pro použití při okolní teplotě nižší než 4°C, pokud není v provozu ohřev vody.
- Do vířivé vany a z ní vystupujte opatrně a pomalu. Dávejte pozor při vstupu na mokrou podlahu.
- Abyste zabránili poškození čerpadla, nikdy nezapínejte vířivou vanu, pokud není hladina vody v ní na příslušné úrovni.
- Vířivou vanu vždy umístěte pouze na rovnou, správně připravenou plochu bez ostrých předmětů, která je schopná unést požadovanou zátěž.
- Vířivou vanu neponechávejte prázdnou po příliš dlouhou dobu. V případě jejího delšího nepoužívání odstraňte veškerou vodu z tělesa vířivky. Nevystavujte vířivku přímému slunci a pravidelně ji zkontrolujte před každým použitím. Během doby, kdy vířivka není používána doporučujeme ji uskladnit, nebo zamezit přístupu k ní.
- Před použitím funkce bublinek odstraňte z vířivky její kryt.
- Aby jste se předešli riziku v důsledku nechtěného znovunastavení teplotního samočinného vypínače, toto zařízení nesmí být napájeno el. proudem přes externí zdroj – jako je časovač, nebo nesmí být připojen k el. okruhu, který se automaticky zapíná a vypíná.
- Informace o pravidelné kontrole, údržbě a čištění vířivé vany najdete v příslušné kapitole.

Vysvětlivky k varovným symbolům



Dozor dospělé osoby



Přečtěte si manuál

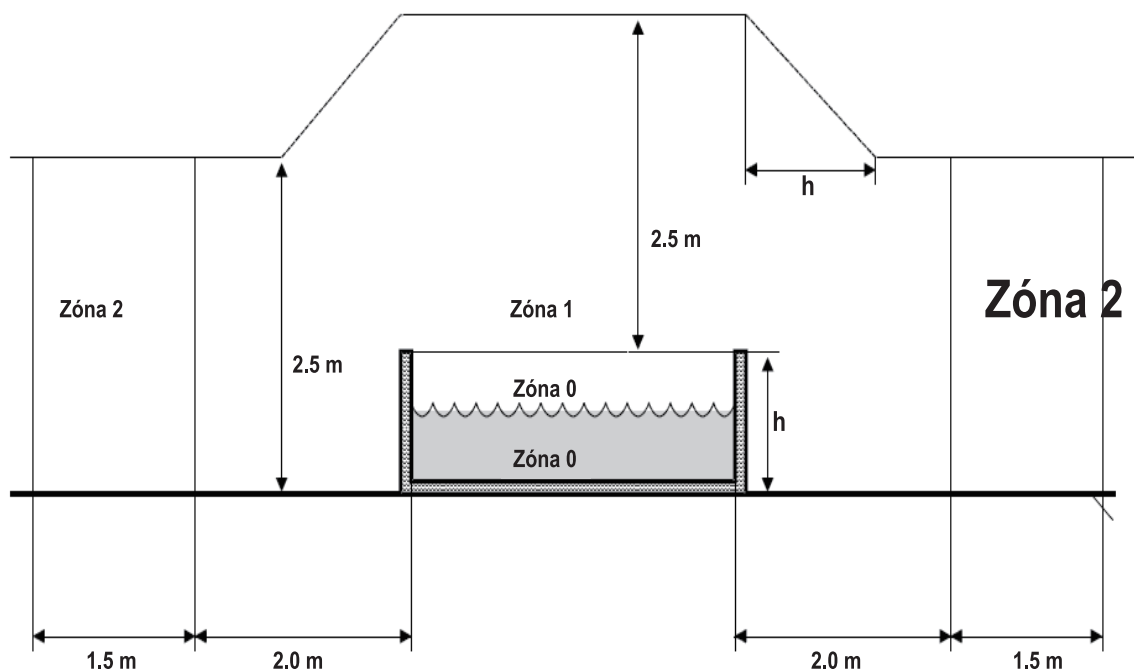


Zákaz skákání



Nestrkujte prsty do
masážních trysek

Varování: Bezpečnostní požadavky na provedení elektrické instalace i na upevněná elektrická zařízení s ohledem na možné působení vody v okolí bazénu jsou různá pro jednotlivé zóny – viz schéma dole. Veškeré instalace musí být provedeny v souladu s ČSN 33 2000-7-702 .



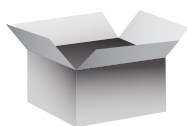
POZN. – Měřené rozměry jednotlivých zón jsou omezeny stěnami a příčkami.

Zóny	Popis jednotlivých zón
Zóna 0	Zóna 0 je vnitřní bazénová část, zahrnující jakékoliv výklenky ve stěnách nebo v podlaze bazénu.
Zóna 1	Zóna 1 je vymezena: • zónou 0 • svislou rovinou 2 m od okraje nádrže • podlahou nebo povrchem přístupným osobám • vodorovnou rovinou 2,5 m nad podlahou nebo povrchem přístupným osobám
Zóna 2	Zóna 2 je vymezena: • svislou vnější rovinou zóny 1 a s ní rovnoběžnou rovinou ve vzdálenosti 1,5 m • podlahou nebo povrchem přístupným osobám

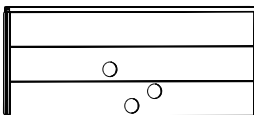
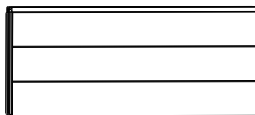
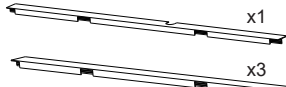
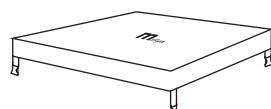
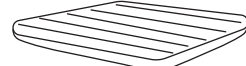
SPECIFIKACE

Model Č./ Kód	Tvar	Kapacita	Kapacita vody	Vnější rozměry	Vnitřní rozměry	Výška	Hmotnost	Rychlost ohřevu vody
F-TR062W Tribeca	Čtverec	6 	850 L (224 Gal)	1,6 x 1,6m (63 x 63")	1,4 x 1,4m (55 x 55x")	0,65 m (26")	91.7 kg 202,2 lbs	1,6–2,2 °C/h

Technická specifikace	
Ovládací systém	AC 220-240V ~ 50Hz
Celkový výkon	2 300W
Ohřev	2 200 W
Masážní vzduchovač	Úroveň 1: 300 W, Úroveň 2: 500 W, Úroveň 3: 720 W
Filtrační čerpadlo	1800L/hr
Zabudovaný ozónový generator	5,5 W, 30-50mg/hr
UVC zářič	2000uW
Kryt	Rhino-Tech™ reinforced PVC
Povrch vířivky	Dřevoplast WPC



POPIS PRODUKTU

				
Boční panel s otvory 1 ks	Boční panel 3 ks (jeden s logem MSPA)	Vložka 1 ks	Rohová stojna 4 ks	Horní lišta 4 ks
				
Spodní lišta 4 ks	Kryt vířivé vany s přezkami 1 ks	Skládací termoizolační podložka 1 ks	Nafukovací kryt 1 ks	
				
Ovládací a motorová jednotka s krytem 1 ks	Rohová lišta 4 ks	Kryt rohové lišty 4 ks	Spoj bočního panelu 4 ks	Opěrka hlavy 4 ks
				
Filtrační vložka 2 ks Základna filtrační vložky 1 ks	Adaptér na hadice 1 ks	Zátky vodních / vzduchových vývodů 3 ks	Montážní klíč 1 ks	Plovák malý do vířivého bazénu 1 ks
				
				Nafukovací hadice s adaptérem 1 ks
				
				Šroub 4 ks a Klíč ve tvaru L 1 ks

Poznámka:

Nákres slouží pouze pro ilustrační účely. Aktuální produkt se může lišit. Není v měřítku. Z bezpečnostních důvodů používejte pouze příslušenství dodávané od Mspa.

PRVNÍ POUŽITÍ A PŘÍPRAVA NASTAVENÍ

Příprava a požadavky na umístění

- Vířivá vana může být instalována uvnitř i venku. Pro instalaci jsou nutné dvě osoby, předpokládaný čas instalace je 15 minut. Určeno pouze pro domácí použití a nikoli komerční využití.
- Vířivá vana musí být umístěna na rovném, plochem a hladkém povrchu, který je schopný zajistit podporu při maximální zátěži – naplněná vířivá vana + uvedený maximální počet osob. Pro zajištění těchto požadavků konzultujte se stavebním inženýrem nebo kvalifikovaným statikem.
- Ujistěte se, že se v oblasti umístění vířivé vany, nebo pod ní, nenachází žádné ostré předměty. Nerovnoměrný povrch podlahy pod vířivou vanou ji může poškodit, na což se nevztahuje záruka. Povrch pod vířivou vanou vyrovnejte předtím, než do ní budete napouštět vodu, vrásky na dnu folie opatrně vyhladte po napuštění vodou do úrovně několika cm.
- Kolem vířivé vany zajistěte dostatečný drenážní systém pro případný odtok vody.
- Ujistěte se, že je dostatek volného prostoru kolem vířivé vany pro plný přístup k vybavení vířivé vany pro údržbu a / nebo servis.
- Při výběru místa pro instalaci vířivé vany berte v potaz i minimalizaci hlučnosti.

Dodatečné požadavky pro vnitřní instalaci

- Vlhkost je přirozenou součástí prostředí kolem vířivky instalované uvnitř. Pro snížení vlhkosti v inkriminované oblasti je potřeba provádět časté větrání. V místnosti, kde bude vířivá vana umístěna zajistěte dostatečný ventilační systém pro odvedení nadbytečné vlhkosti.
- Ujistěte se, že podlaha je vodotěsná a má neklouzavý povrch. Neinstalujte vířivou vanu na koberec nebo jiný podklad z materiálu, který by mohl být poškozen vlhkostí. Je nutno zajistit dostatečný odtok vody tak, aby nedošlo k jakémukoli poškození majetku nebo zdraví.
- Při instalaci se řiďte platnou legislativou na dané téma.

Dodatečné požadavky pro venkovní instalaci

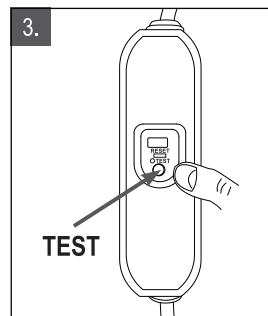
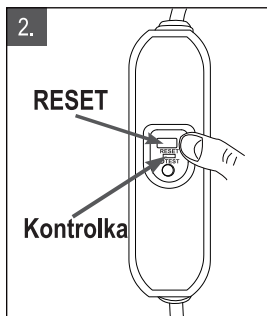
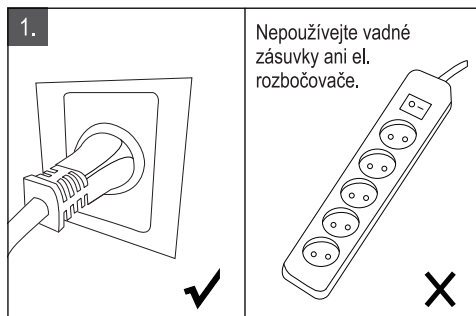
- Vířivou vanu neumísťujte na trávu nebo znečištěnou plochu. Toto může zvýšit množství nečistot zanesených do vířivé vany a způsobit poškození podlahy vířivé vany.
- Nenechávejte vířivku vystavenou přímému slunečnímu záření po delší dobu.
- Neinstalujte ani nepoužívejte vířivku venku při teplotě nižší než 4 ° C. Nepoužívejte vířivku, pokud je voda uvnitř cirkulačního systému, čerpadla nebo potrubí zmrzlá. Mezi spodní část dna vířivé vany a podlahu umístěte tepelně izolační podložku, abyste předešli tepelným ztrátám ze spodní části vířivé vany.

Test proudového chrániče

VAROVÁNÍ

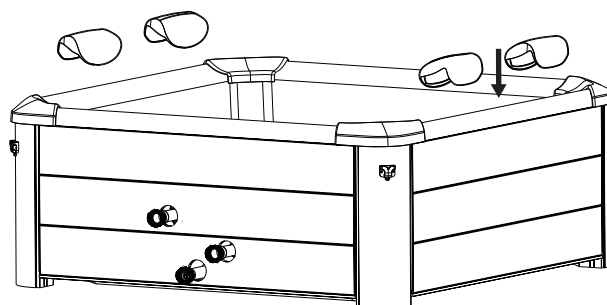
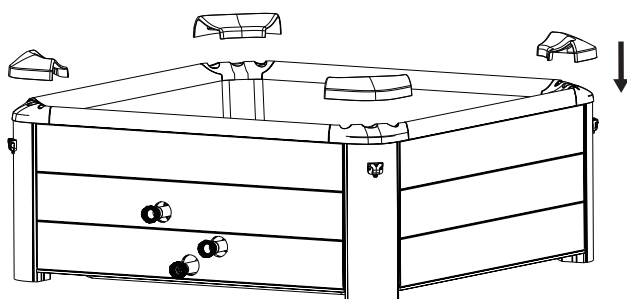
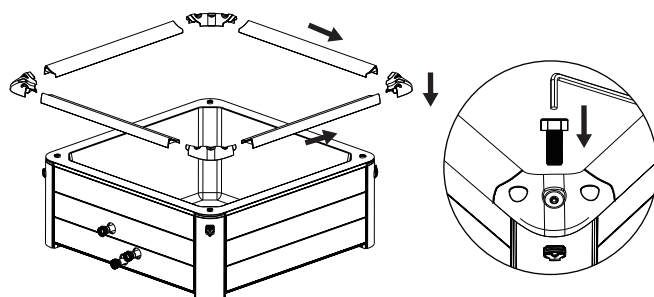
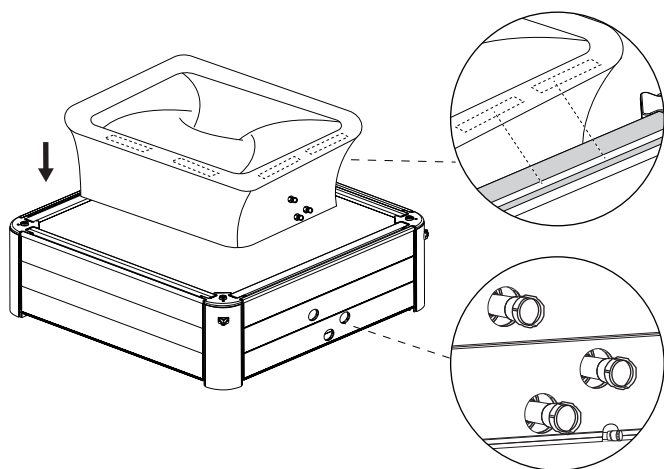
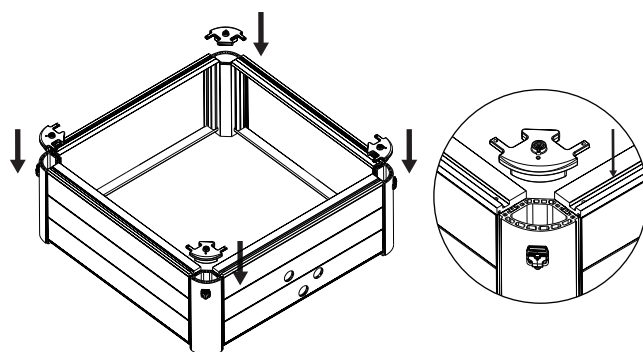
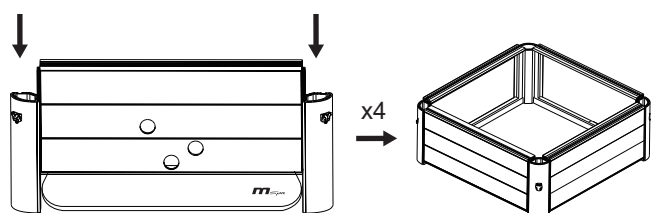
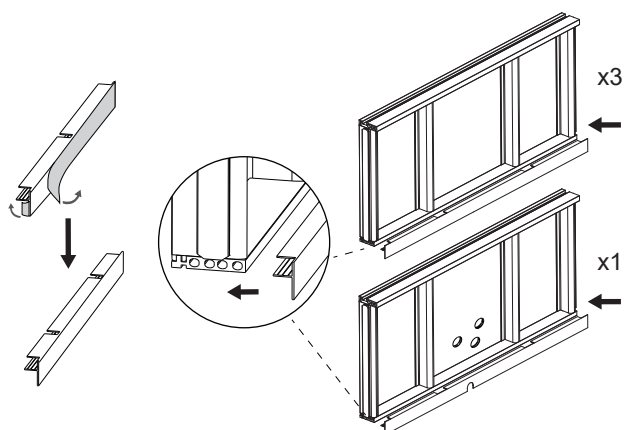
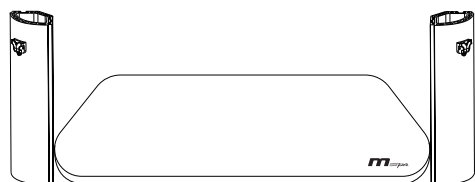
Riziko zásahu el. proudem. Tento výrobek je opatřen proudovým chráničem umístěným na konci napájecího kabelu. Proudový chránič musí být před každým použitím vířivé vany otestován. Pokud proudový chránič řádně nefunguje, vířivou vanu nepoužívejte. Napájecí kabel musí být odpojen do té doby, než je závada identifikována a odstraněna. Pro odstranění závady si zajistěte kvalifikovaného elektrikáře. Na proudovém chrániči nejsou žádné opravitelné součásti. Jeho otevřením zaniká záruka!

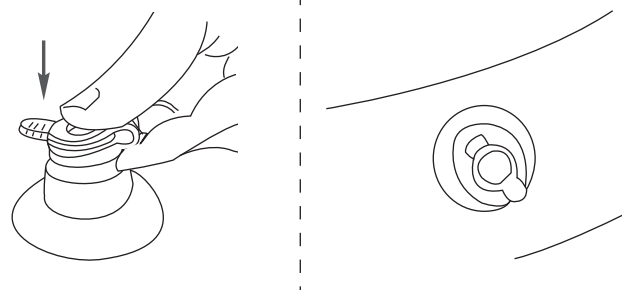
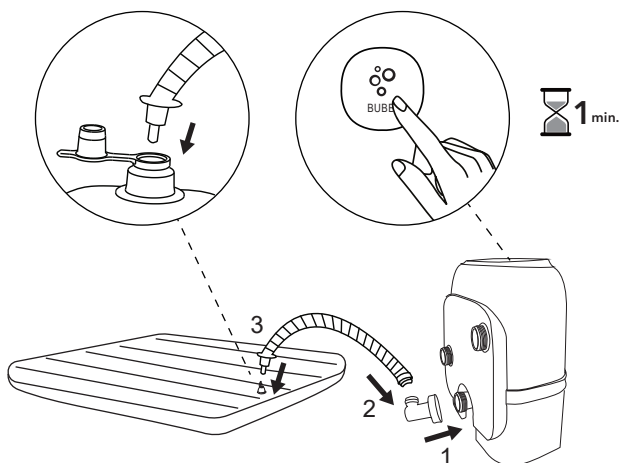
1. Připojte zařízení k hlavnímu zdroji napájení.
2. Na proudovém chrániči stiskněte tlačítko **RESET**. Kontrolka se rozsvítí červeně.
3. Na proudovém chrániči stiskněte tlačítko **TEST**. Červená kontrolka by měla zhasnout. Pokud kontrolka na proudovém chrániči nezhasne, proudový chrániče závadný. Vířivou vanu v takovém případě nepoužívejte dokud nebude závada odstraněna kvalifikovaným elektrikářem.
4. Znovu stiskněte tlačítko **RESET** na proudovém chrániči. Kontrolka by se měla rozsvítit červeně. Pokud ano, vířivka je připravena k použití.



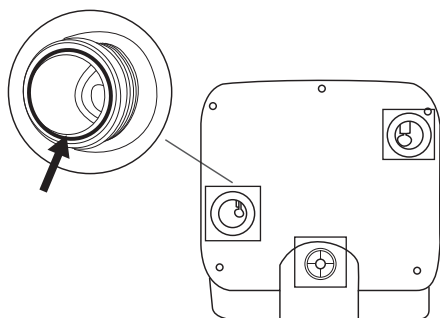
Připojení externích ekvipotenciálních spojovacích vodičů k řídicí jednotce vířivé vany

Kvalifikovaný elektrikář by měl připojit ovládací jednotku vířivé vany k domácí ekvipotenciální koncovce pomocí měděného vodiče o průřezu minimálně 1,5 mm².

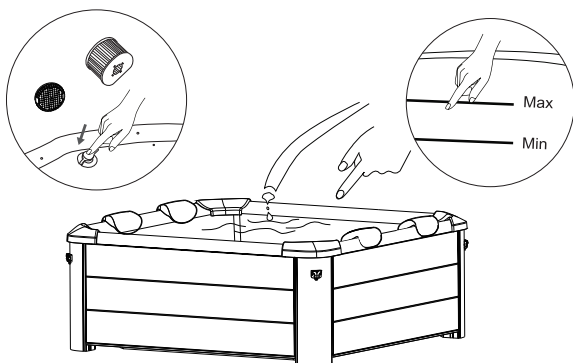
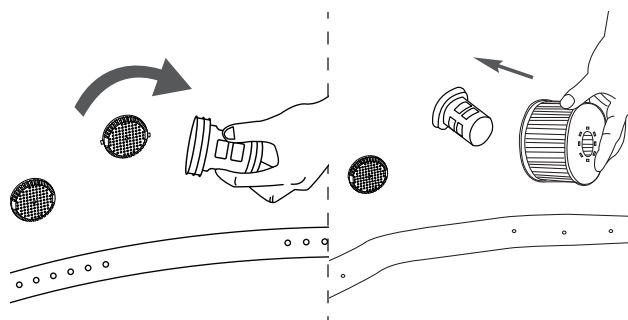
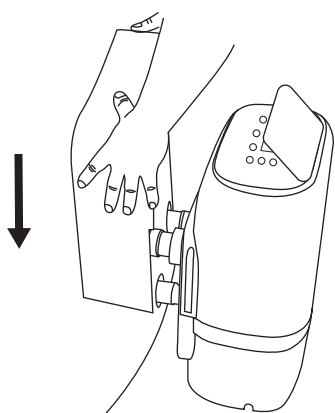
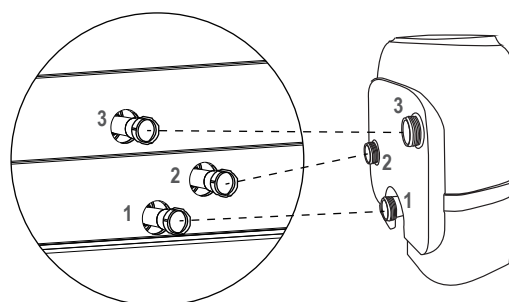




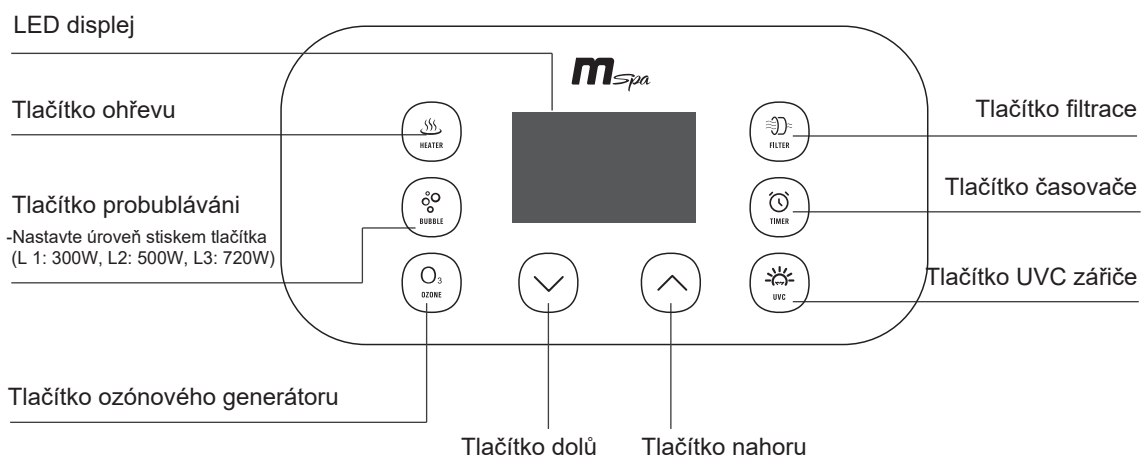
Dlouhým stisknutím tlačítka BUBBLE na více než 3 sekundy zastavíte nafukování.



Ujistěte se, že všechny pryžové těsnicí kroužky jsou na svém místě.



OVLÁDACÍ PANEL ALL-IN-ONE



LED displej

Po zapnutí stiskněte RESET na PRCD. LED displej automaticky zobrazuje aktuální teplotu vody.

POZNÁMKA: Teplota skutečné vody se může lišit až o 1 °C od teploty zobrazené na LED displeji.



OHŘEV

1. Stiskněte Tlačítko **HEATER** pro zapnutí/vypnutí topného systému. Ikona HEATER zobrazená na LED displeji znamená, že topný systém je aktivován. Blikající ikona HEATER znamená, že vířivka má nastavenou teplotu a topný systém je v klidu.



20-40 °C

2. Stisknutím tlačítka **NAHORU** resp tlačítko **DOLŮ** pro úpravu vody na požadované nastavení teploty (od 20 °C do 40 °C). Nové a požadované nastavení teploty zůstane na LED displeji po dobu 3 sekund pro potvrzení nové hodnoty.

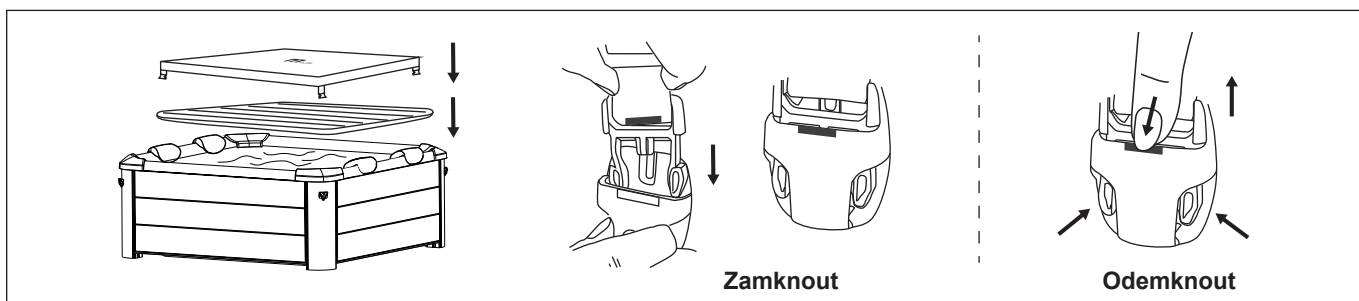
POZNÁMKA: Výchozí teplota je 40 °C.

POZNÁMKA: Pokud je topný systém zapnutý, automaticky se spustí filtrační systém.

POZNÁMKA: Když je teplota vody nižší než 1 °C (33,8 °F), systém ochrany proti námraze se automaticky aktivuje, aby ohříval vodu na 3 °C (37,4 °F), zařízení musí být v zásuvce vč. aktivovaného proudového chrániče.

DŮLEŽITÉ: Následující podmínky povedou k pomalému ohřevu vody

- Okolní teplota nižší než 10 °C (50 °F).
- Rychlost venkovního větru nad 3,5–5,4 m/s (8–12 mph).
- Pokud je funkce vzduchových bublin aktivována, když je ohřívač zapnutý.
- Pokud kryt vířivky není správně na svém místě, když je ohřívač zapnutý.



POZNÁMKA: Aby se snížily tepelné ztráty během ohřívání vody, mějte vždy kryt vířivky nasazený.

Když kryt nepoužíváte, ujistěte se, že se kryt, zejména strana směřující k vodě, nedotýká země ani jiných nečistot.

Pravidelně je nutné čistit kryty zevnitř i zvenku vhodným roztokem, který obsahuje dostatek dezinfekčního prostředku (např. 10 ml/l volného chlóru).



FILTRACE

Stiskněte tlačítko  **FILTER** pro zapnutí/vypnutí funkce. Ikona FILTER zobrazená na LED displeji znamená, že funkce je aktivována.

POZNÁMKA: Po zapnutí topného, ozónového nebo UVC dezinfekčního systému se okamžitě spustí filtrační systém.

POZNÁMKA: Filtrační systém se automaticky vypne po 30 sekundách po vypnutí topného systému.

Připomenutí čištění filtrační vložky: Pokud ikona FILTER stále bliká, filtrační vložku je třeba vyčistit nebo vyměnit. Pro reset připomenutí po dokončení zmáčkněte tlačítko FILTER na 3 sekundy.

Automatická filtrace: Když je vířivka v pohotovostním režimu, filtrační systém bude automaticky fungovat po dobu 60 minut každých 8 hodin.



BUBLINOVÁ MASÁŽ

Stiskněte tlačítko  **BUBBLE** pro zapnutí funkce; podržením tlačítka BUBBLE po dobu 3 sekund funkci vypnete.

Nastavení bublin lze upravit na tři různé úrovně. Výchozí nastavení je na úrovni 2  (500 W). Stiskněte tlačítko BUBBLE pro přepnutí nastavení na úroveň 3  (720W). Dalším stisknutím přepnete na úroveň 1  (300W).

DŮLEŽITÉ: Nezapínejte masážní systém, když je nasazen kryt. Vzduch se může hromadit uvnitř vířivky a způsobit nenapravitelné škody a poškození těla.

POZNÁMKA: Funkce bublinkové masáže se automaticky vypne po 20 minutách používání jako bezpečnostní opatření. Toto lze znovu zapnout po deseti minutách stisknutím tlačítka BUBBLE ještě jednou.



1-99H

ČASOVAČ TOPENÍ

Nastaví za kolik hodin od aktuálního času se spustí funkce ohřevu

1. Stiskněte tlačítko  **TIMER** pro vstup do režimu přednastavení. Na LED displeji se zobrazí ikona TIMER.

2. Stisknutím tlačítka  **NAHORU** resp tlačítko  **DOLŮ** způsobí, že LED začne blikat. Zatímco bliká, můžete upravit počet hodin před aktivací ohřivače (od 1 do 99 hodin). Požadované nastavení časovače zůstane na LED displeji po dobu 3 sekund pro potvrzení hodnoty.

Pro úpravu nastavení časovače: znovu zmáčkní tlačítko Timer a použijte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ pro nastavení.

Zrušení nastavení: zmáčkní tlačítko TIMER na 3 sekundy.

POZNÁMKA: Aktivace topného systému nebo restartování vířivky zruší nastavení časovače.



UVC ZÁŘIČ

Stiskněte tlačítko  **UVC** pro zapnutí pro zapnutí/vypnutí UVC dezinfekčního systému. Ikona UVC zobrazená na LED displeji znamená, že je aktivován dezinfekční systém UVC.

POZNÁMKA: UVC zářič je zabudován uvnitř ovládací skříňky. Funkci lze tedy zapnout kdykoli, i když jsou lidé uvnitř vířivky.



OZÓNOVÝ GENERÁTOR

Stiskněte tlačítko  **OZONE** tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkce. Ikona ozónu zobrazená na LED displeji znamená, že funkce je aktivována. Ozonátor se po 2 hodinách provozu automaticky vypne.

POZNÁMKA: Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte vířivku, když je ozón zapnutý. Funkci Ozone nelze zapnout, když je zapnutá funkce BUBBLE. Doporučujeme funkci zapnout po použití vířivky.



BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK

Stiskněte tlačítka  **Nahoru** a  **DOLŮ** současně po dobu 3 sekund pro zamknutí/odemknutí ovladače. V režimu bezpečnostního zámku je ovladač deaktivován a vířivka si zachová všechna předchozí nastavení.



3s

Přepínací tlačítko stupňů Celsia/Fahrenheita

Teplota může být zobrazena ve stupních Celsia nebo Fahrenheita. Stiskněte tlačítko  **DOLŮ** na 3 sekundy pro přepnutí mezi dvěma možnostmi.

ÚDRŽBA A CHEMICKÉ PROSTŘEDKY

UPOZORNĚNÍ: NEŽ ZAČNETE S ÚDRŽBOU VÍŘIVKY, UJISTĚTE SE, ŽE JE ODPOJENÁ OD PŘÍVODU EL. ENERGIE, JINAK HROZÍ RIZIKO ÚRAZU NEBO ÚMRTÍ.

ÚDRŽBA FILTRAČNÍ KARTUŠE

1. Po každém použití vířivky zkontrolujte stav filtrační kartuše a vyčistěte ji. Řiďte se následujícími pokyny:



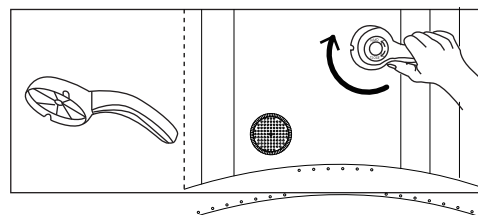
POZN.: Vyměňte filtrační kartuši každých 3-5 dní používání nebo pokud zůstane kartuše i po vyčištění zbarvená nebo znečištěná.

POZN.: Když je vířivka naplněná vodou, musí být vždy nainstalovaná filtrační kartuše.

POZN.: Než začnete s výměnou nebo čištěním filtrační kartuše, vypněte všechny funkce vířivky.

2. Pokud se sací nebo vratná tryska ucpaná špínou, použijte přiložený montážní klíč. Trysku s jeho pomocí odšroubujte a špínu vyčistěte.

POZN.: Pokud je zanesen také trn filtrační vložky, odšroubujte jej v protisměru hodinových ručiček a vyčistěte.



VODA VE VÍŘIVCE

1. Vodu ve vaší vířivé vaně měňte každých 3-5dnů – v závislosti na intenzitě jejího používání. Pokud je ve vodě viditelná špína nebo je voda zakalená a použitá chemikálií pro její údržbu ji nevyčistí, vodu vyměňte a vanu vyčistěte -viz sekce Vypuštění, čištění a uskladnění v tomto manuálu.
2. Před použitím vířivky se vysprchujte. Kosmetické přípravky, krémy a zbytky dalších látek na pokožce mohou velmi rychle zhoršit kvalitu vody ve vířivce a zanesení filtrační kartuše.
3. Pokud vanu nepoužíváte, přikryjte ji krytem a zajistěte jej přezkami, abyste zamezili znečištění vody.
4. Udržujte správnou kvalitu vody používáním pouze chemických přípravků určených pro vířivé vany. Poškození vířivé vany způsobené špatným používáním chemických přípravků nebo nedostatečnou údržbou vody nejsou kryty zárukou. Pro správné použití chemických přípravků konzultujte svého místního prodejce bazénů či vířivek.

Údržba vody

Majitel vířivé vany musí pravidelně kontrolovat kvalitu vody a udržovat ji čistou a zdravotně nezávadnou v předem plánovaných intervalech (denně, pokud je to třeba). Používání dezinfekčních a dalších chemických přípravků udrží množení bakterií a virů pod kontrolou. Údržba správné vodní rovnováhy vhodným použitím dezinfekčních prostředků je nejdůležitějším faktorem maximalizace životnosti a vzhledu vířivé vany, jakož i zajištění čisté, zdravé a bezpečné vody. Správná technika je důležitá pro testování a ošetření vody ve vířivce. Kontaktujte svého prodejce s dotazy na chemické přípravky, dezinfekci a postupy při testování vody.

Vyvážení vody

Dodržujte následující instrukce pro údržbu vody ve vířivce.

PARAMETR	ČETNOST MĚŘENÍ	SPRÁVNÁ ÚROVEŇ
pH	1 x denně	7.2-7.6 při používání chlórové chemie; 7.2-7.8 při používání bromu
volný chlór	1 x denně	3-5 ppm
brom	1 x denně	2-4 ppm
Celková alkalita (TA)	1 x týdně	80-120 ppm
Celková tvrdost (TH)	1 x týdně	200-500 ppm

POZN.:

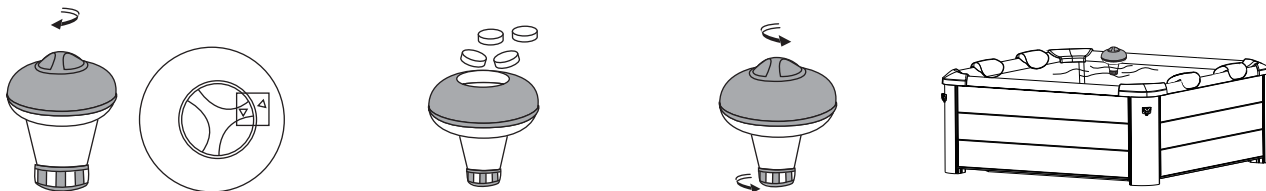
- Nízké hodnoty pH způsobí poškození těla i elektrických součástí vířivky. Na poškození způsobená chemickou nerovnováhou se nevztahuje záruka.
- Vysoké hodnoty pH a s tím související tvrdost vody způsobuje tvoření usazenin uvnitř technologie a zapříčiňuje tak jeho poškození, na což se záruka nevztahuje.

Péče o vodu:

- Bezprostředně po ošetření vody chemickými přípravky zapněte filtraci a funkci bublinek, aby ošetřená voda pročistila celou délku vnitřního potrubí vany.
- Vždy dodržujte instrukce výrobce chemických přípravků, které používáte a jejich varování.
- Nikdy nemíchejte různé druhy chemických přípravků dohromady. Vždy přidávejte jednotlivé chemikálie do vody samostatně. Každý přípravek vždy nechte zcela rozpustit ve vodě než ho přidáte do vířivky.
- Přípravky na bázi chlóru a bromu by za žádných okolností neměly být míchány dohromady, je to velice nebezpečné. Pokud obvykle používáte přípravky na bázi chlóru a chcete přejít na přípravky na bázi bromu nebo naopak, je nutné nejdříve kompletně vyměnit vodu ve vířivce než k této změně přistoupíte.
- Nikdy do vířivky nepřidávejte žádné chemické přípravky, pokud v ní někdo je. Může dojít k vážnému podráždění pokožky a očí.
- Nikdy nepoužívejte nadměrné množství chemických přípravků nebo koncentrovaný chlór. To může poškodit vířivou vanu a vaši pokožku. Na poškození způsobená nevhodným používáním chemických přípravků se nevztahuje záruka

PLOVOUCÍ DÁVKOVAČ

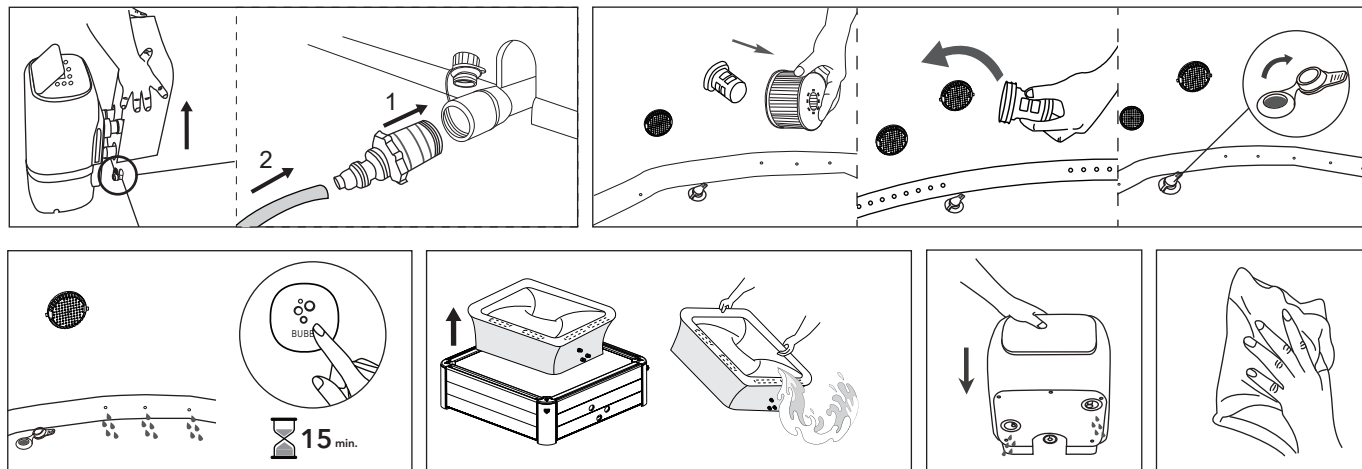
Vaše vířivka je dodávána se standardním dávkovačem (plovákem) na tablety pro úpravu vody ve vířivce.: Tento dávkovač je vhodný pouze pro malé 1" tablety.. Do dávkovače nelijte tekutiny ani granule.



POZNÁMKA: Když je vířivka v provozu, vyjměte z vířivky dávkovač chemikálií.

Vypuštění, čištění a skladování

Vypuštění vody z vířivky



Čištění vířivky

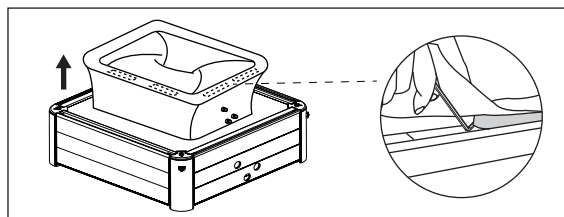
Vyměňte vodu a vyčistěte vířivku, pokud jsou ve vodě viditelné nečistoty nebo pokud se voda zakalí a správná chemie vody ji nevyčistí. Chcete-li vířivku vypustit, postupujte podle pokynů v části "Vypuštění vody z vířivky". Vyměňte nebo vyčistěte filtrační vložku, když je vířivka prázdná. K odstranění nečistot nebo skvrn z vnitřku stěny vířivky použijte houbu a lehký mýdlový roztok. Před opětovným napuštěním vířivky vodou, stěny důkladně opláchněte.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte drátěnku, tvrdé kartáče nebo abrazivní čisticí prostředky.

Pokyny k demontáži

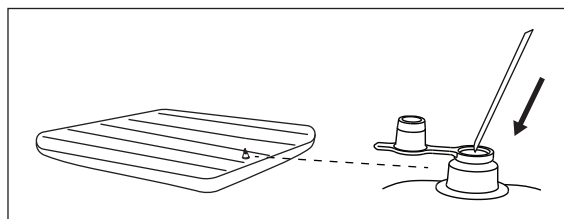
Odstraňte všechny díly v opačném pořadí montážních kroků.

POZNÁMKA: uvolněte vložku z bočního panelu, abyste mohli vyjmout vložku. Vyhněte se obracení vložky.



Vypouštění nafukovacího krytu

1. Chcete-li vyfouknout nafukovací kryt, odstraňte kryt ventilu. Vložte brčko z opravné sady do ventilu pro rychlé vyfouknutí.
2. Po dokončení vypouštění vraťte uzávěr zpět na místo.



Oprava vířivky a nafukovacího krytu

K opravě případných defektů použijte přiloženou opravnou záplatu:

1. Plochu, kterou chcete opravit, důkladně očistěte a osušte
2. Naneste lepidlo na záplatu z PVC a rychle ji připevněte na poškozený povrch. (lepidlo není součástí dodávky)
3. Uhladte povrch, abyste odstranili případné vzduchové bubliny, a nechte 5-10 minut zaschnout

POZNÁMKA: Lepidlo není součástí dodávky.

Pokyny pro uzávěr vodního / vzduchového vývodu



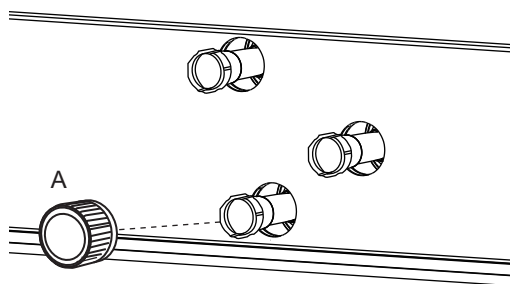
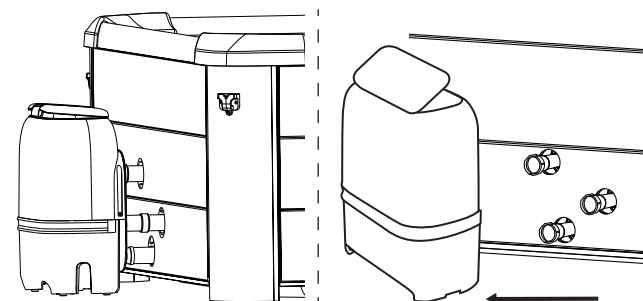
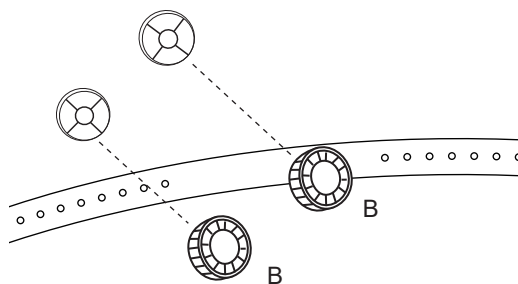
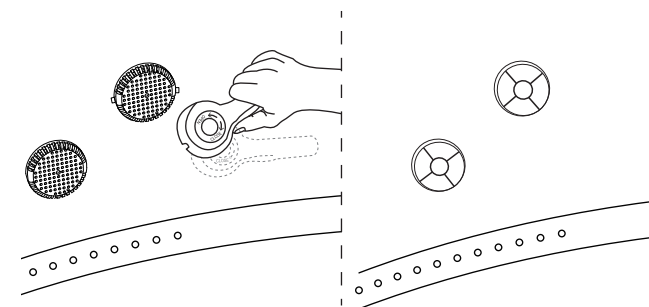
A. Zátka vzduchového vývodu x 1ks



B. Zátka vodního vývodu x 2ks

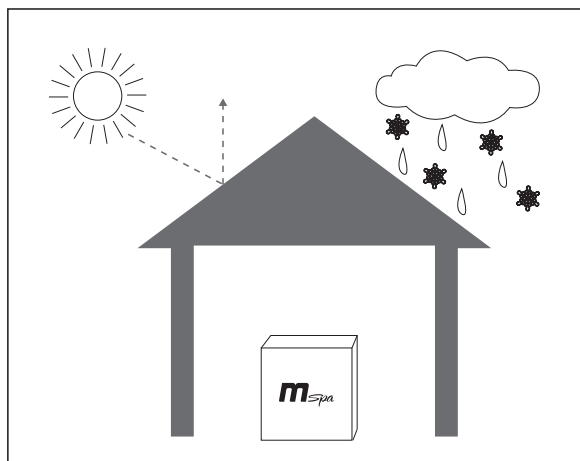
Tyto uzávěry se používají k zabránění úniku vody při odpojení ovládací a motorové jednotky bez vypuštění vody.

POZNÁMKA: Před provedením výše uvedených akcí se ujistěte, že jste odpojili napájecí zdroj z elektrické zásuvky.



Skladování vířivky a příprava na další použití

1. Vypustíte a vyčistíte vířivku dle instrukcí v kapitolách „Vypouštění vody“, „Čištění“ a „Instrukce pro vypouštění vzduchu“.
2. Před uskladněním se ujistěte, že všechny součásti vířivky a příslušenství jsou zcela čisté a suché. Před složením nechte vložku vířivé vany minimálně 1 hod. vyschnout - nikdy však na přímém slunci.
3. Vířivou vanu volně složte. Vyhněte se ostrým přehybům, které mohou mít za následek poškození vany.
4. Připravte si novou filtrační kartuši pro příští použití.
5. Vířivou vanu a příslušenství skladujte v suchém, temperovaném prostředí (5°C-30°C).
6. Vířivou vanu a příslušenství skladujte v suchém, temperovaném prostředí (5°C - 30°C). Doporučujeme při uskladnění použít desikant (sušidlo).
7. Pro skladování doporučujeme použít originální obal.
8. Po dlouhodobém uskladnění naplňte vířivku vodou a chemickým prostředkem, který používáte pro ošetření vody a zapněte funkci filtrování alespoň na 1 hodinu předtím než začnete vířivku používat.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO SEZÓNNÍ POUŽITÍ

Vířivky jsou vyrobeny z vyztuženého PVC materiálu. Kvůli vlastnostem tohoto materiálu vířivky snadno podléhají vlivům počasí a teploty. Dbejte zvláštní pozornosti při používání vířivky v různých ročních obdobích.

V létě / za slunečných dnů

- Doporučujeme vířivku umístit na chráněné místo, prodloužíte tak její životnost.
- Důrazně doporučujeme používat vířivku ráno a večer, kdy je sluneční záření méně intenzivní a teplota příjemnější, ochráníte tak vaši pokožku před spálením.
- Kontrolujte teplotu vody a zvažte, zda ji nesnížit v době, kdy vířivku nepoužíváte. Pokud vířivku nebudete delší dobu používat, vypněte ohřev úplně.

V zimě

V důsledku nízkých teplot PVC materiál ztvrdne a bude křehčí.

- Nová vířivka mohla být před rozložením skladována nebo přepravována při nízké teplotě (pod 4 °C / 39 °F). Před použitím položte balení na 12 hodin do vnitřního prostoru nebo na teplé místo, aby materiál změkkl.
- Vířivku doporučujeme instalovat při teplotě vyšší než 15 °C / 59 °F.

Ohřev a udržení tepla

Za chladného počasí se bude voda ohřívat mnohem déle. Doporučujeme:

- Naplnit vířivku vlažnou vodou (o teplotě ne vyšší než 40 °C / 104 °F), aby se rychleji ohřála.
- Použít podložku a nafukovací kryt, které pomohou lépe udržet teplo.
- Pokud venkovní teplota klesne pod 4 °C / 39 °F a vířivka je naplněna vodou, měl by být ohřev vždy vypnutý (nebo vířivku přepněte do pohotovostního režimu), aby voda nezamrzla, a to i v případě, že vířivku nepoužíváte.
- Vaše vířivka je vybavena systémem Anti-icing. Přepněte vířivku do pohotovostního režimu – pokud teplota vody klesne pod 1 °C / 33,8 °F, ohřev se automaticky spustí, dokud teplota vody nestoupne na 3 °C / 37,4 °F. To zabrání vodě v zamrznutí. Pokud vířivku nebudete v dohledné době používat, rozeberte ji a uskladněte dle uvedeného postupu.

Za deštivých dnů

Stupeň krytí vířivky MSpa je IPX5, což znamená, že je chráněna proti vodě tryskající pod nízkým tlakem. Proto lze vířivku umístit venku i za mírného deště.

Pokud však přesto hodláte vířivku použít bez výše uvedených zařízení chránících před deštěm, nezapínejte funkci bublin. Je to proto, že i déšť ve vzduchu je nasáván do čerpadla, což vede k navlhnutí a rezivění generátoru bublin, což může způsobit poruchu zařízení a ztrátu záruky.

Přestože stupeň krytí zástrčky je IPX5, doporučujeme ji umístit na místo, kde nebude vystavena dešti, aby za nadměrného množství srážek nedošlo k jejímu poškození vlivem nahromaděné vody.

LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento produkt nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Recyklujte zodpovědně, abyste předešli poškozování životního prostředí a lidského zdraví.

Na způsob likvidace se informujte ve sběrných místech ve vašem okolí nebo u vašeho autorizovaného prodejce.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

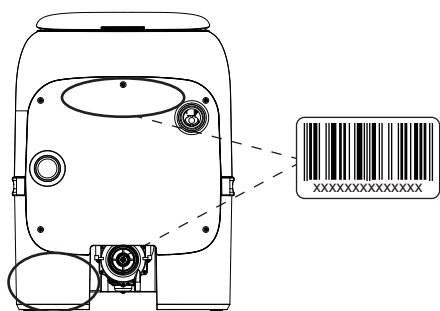
TABULKA CHYBOVÝCH HLÁŠEK

LED HLÁŠKA	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
--- / 888 / EEP	Uvolněný signální kabel	Kontaktujte servisní středisko
	Problém se spojením s ovládacím panelem	Kontaktujte servisní středisko
F0	Teplota vody je nižší než 0°C nebo vyšší než 50°C	Vyměňte vodu
	Závada na teplotním čidle	Kontaktujte servisní středisko
F1	F0 se zobrazí okamžitě po stisknutí tlačítek FILTER, HEATING nebo UVC	Vyčistěte potrubí a další části, kterými protéká voda
	F1 se zobrazí 15 vteřin po stisknutí tlačítek FILTER, HEATING nebo UVC	1. Doplňte vodu do minimální úrovně; 2. Vyčistěte potrubí a další části, kterými protéká voda 3. Kontaktujte servisní středisko

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
NA OVLÁDACÍM PANELU SE NIC NEZOBRAZUJE	Vadná el. zásuvka	Vyměňte nebo opravte el. zásuvku
	Proudový chránič je vypnutý	Resetujte proudový chránič PRCD dle instrukcí v kapitole „Testování proudového chrániče“
	Po stisknutí tlačítka RESET se na ovládacím panelu stále nic nezobrazuje	Kontaktujte servisní středisko
	Vadný proudový chránič	Kontaktujte servisní středisko
ÚNIK VODY Z VÍŘIVKY	Přítok a odtok vody není řádně zajištěn	Utáhněte spojení přítoku a odtoku
	Výpustní ventil není správně uzavřen	Uzavřete řádně výpustní ventil. Pokud voda i nadále uniká, kontaktujte servisní středisko.
	Voda uniká z těla vířivky	Zalepte otvor pomocí přiložených záplat
	Voda uniká pod technologií	Proveďte správné dotažení trnu filtru
NEFUNKČNÍ OHŘEV VODY	Nastavená teplota vody je příliš nízká	Nastavte teplotu na vyšší hodnotu
	Špinavá filtrační kartuše	Vyčistěte nebo vyměňte filtrační kartuši
	Hladina vody je pod minimální úrovní	Doplňte vodu alespoň do minimální úrovně
	Selhání tělesa ohřevu	Kontaktujte servisní středisko
	Nefunguje filtrační čerpadlo	Viz sekce „Nefunkční filtrační čerpadlo“
VODA VE VÍŘIVCE NENÍ ČISTÁ	Voda ve vířivce byla používána moc dlouho	Vyměňte vodu
	Nedostatečná doba filtrace	Zvyšte nastavenou dobu filtrace
	Špinavá filtrační kartuše	Vyčistěte nebo vyměňte filtrační kartuši
	Nesprávná údržba vody	Dodržujte doporučení výrobce pro správnou údržbu a sanitaci vody
VZDUCHOVAČ PRO TVORBU BUBLINEK NEFUNGUJE	Funkce bublinek byla z bezpečnostních důvodů po 20 minutách provozu automaticky vypnuta	Počkejte 10 minut a pak znovu bublinky zapněte
	Poškození součástí vzduchovače	Kontaktujte servisní středisko
	Zničený jednocestný ventil	Kontaktujte servisní středisko
NEFUNKČNÍ FILTRAČNÍ ČERPADLO	Filtrační kartuše ucpaná špínou nebo jinými předměty	Vyčistěte nebo vyměňte filtrační kartuši
	Selhání filtračního systému	Kontaktujte servisní středisko
CHYBA OZÓNOVÉHO GENERÁTORU	Hladina vody pod minimální úrovní	Doplňte vodu do alespoň minimální úrovně
	Poškození vnitřních součástí generátoru	Kontaktujte servisní středisko
	Filtrační čerpadlo nefunguje	Viz sekce „Nefunkční filtrační čerpadlo“

Kde najdu sériové číslo?

Na zadní části ovladače. Na spodní části ovládací jednotky.



Jak zjistím kontakt na místě příslušné servisní středisko?

Nascanujte QR kód dole nebo navštivte <https://www.the-mspa.com/after-sales>.

1. Zadejte sériové číslo vaší vířivky.
2. Zobrazí se kontaktní údaje příslušného servisního střediska.



KONTAKTUJTE SVÉHO MÍSTNÍHO PRODEJCE NEBO SERVISNÍ STŘEDISKO MSPA PRO JAKÉKOLI
OTÁZKY NEBO PROBLÉMY TÝKAJÍCÍ SE PRODUKTU.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

MSpa® byl vyroben s ohledem na spolehlivost a jednoduchost. Všechny výrobky byly před opuštěním továrny zkontrolovány a shledány bez závad.

MSpa poskytuje záruku na tento produkt proti jakýmkoliv závadám zjištěným v materiálu nebo zpracování po dobu:

Vložka bazénu Spa – **dvanáct (12) měsíců od původního data nákupu.**

Elektrické části (ovládací skříň) – **dvanáct (12) měsíců od původního data nákupu.**

Rámy pevných stěn pro lázně – **dvacet čtyři (24) měsíců od původního data nákupu.**

Záruční doba začíná dnem nákupu a společnost MSpa vyžaduje předložení původního dokladu o koupi, aby bylo možné určit datum. Jakýkoli poškozený produkt v záruční době bude společností MSpa buď opraven, nebo vyměněn podle vlastního uvážení. Na náhradní položky nebo opravené díly se vztahuje pouze nepoužitá část původní záruky.

Zásady dopravy

Spotřebitelé jsou odpovědní za přepravu/dopravu při vrácení vadných dílů do autorizovaného servisního střediska MSpa nebo ORPC-Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.

Záruční politika

- Tato omezená záruka se nevztahuje na žádné vady způsobené nedbalostí, nesprávným používáním nebo jinými okolnostmi mimo přiměřenou kontrolu MSpa, jako je běžné opotřebení, nedbalost nebo nedodržení pokynů k produktu, nesprávná nebo nepřiměřená údržba, připojení k nevhodnému napájení, zdroj, chemické poškození vody, ztráta vody z bazénů, neoprávněná úprava nebo oprava výrobku, použití pro komerční účely, požár, blesk, povodeň nebo jiné přírodní katastrofy.
- Tato záruka platí pouze v zemi, kde byla zakoupena, pokud tam MSpa prodává a poskytuje servis pro přesně stejný model. Podmínky příslušné záruky v zemi servisu jsou jediné, které se vztahují na záruční servis poskytovaný mimo zemi nákupu. Pokud tato záruka nepokryje náklady na opravu nebo výměnu, MSpa o tom uvědomí vlastníky a náklady budou převedeny na ně.
- Tato záruka je platná pouze pro původního kupujícího a vyprší po převodu vlastnictví.
- Všechny opravy, na které jsou uplatňovány záruční nároky, musí nejprve získat předběžné schválení od ORPC prostřednictvím certifikovaného distributora nebo zástupce, s podmínkou, že vadná část bude zaslána zpět distributorovi nebo zástupci Transportation Prepaid, podle potřeby.
- Za veškeré opravy vašeho produktu MSpa v terénu odpovídá autorizovaný prodejce. Žádné procesní poplatky provedené nelicencovaným servisním personálem nebudou hrazeny ORPC.
- Záruka nabízená dovozcem se jako jediná vztahuje na výrobky označené jak MSpa, tak dovozcem.

Registrace záruky

V případě, že v budoucnu vznikne požadavek na záruku, uschovejte si doklad o koupi a záruční list. Všechny nároky musí obdržet autorizovaný

prodejce nebo servisní partner MSpa. Všechny reklamace musí obsahovat všechny potřebné informace, včetně jména zákazníka, sériového čísla účtenky, čísla produktu, problému a požadovaných dílů.